

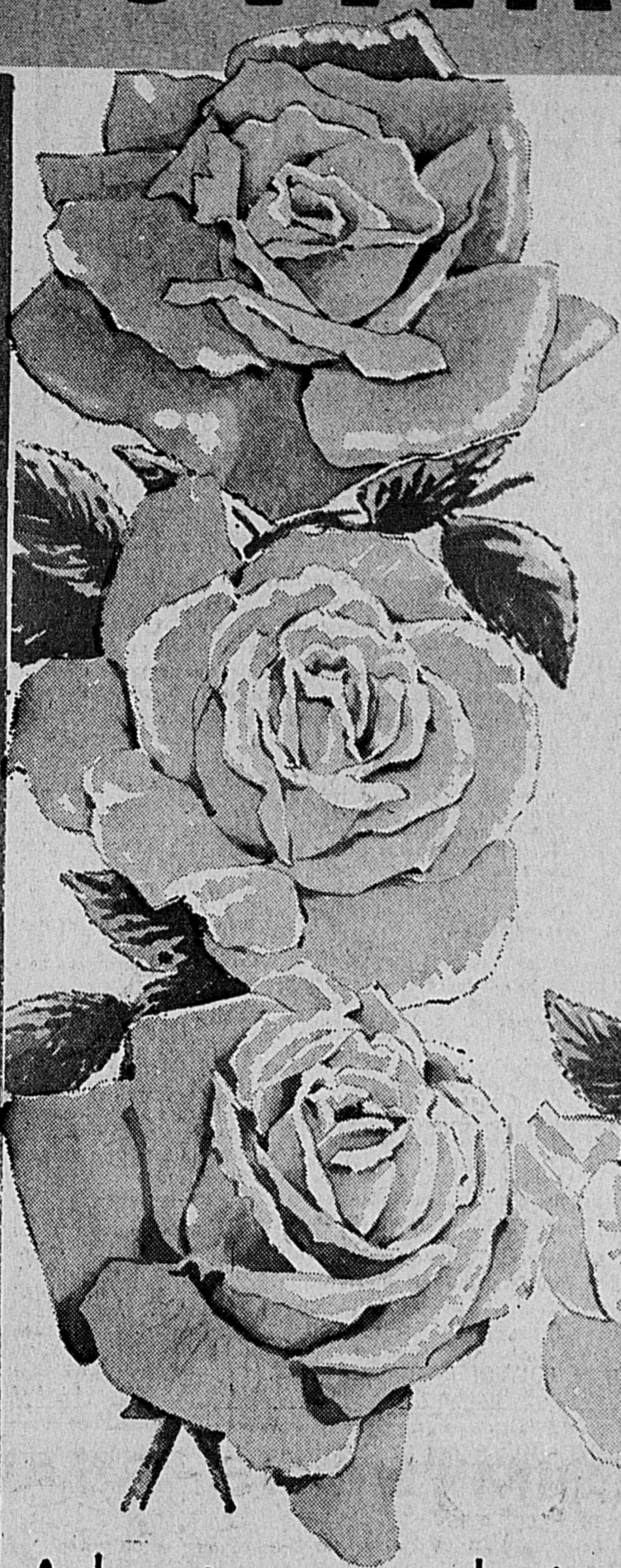
**SIMPSONS-SEARS**

# FESTIVAL PRINTANIER

● Fleur de Lys ● Place Laurier

JEUDI  
VENDREDI  
SAMEDI

**LE CENTRE DU JARDIN OUVRE!**



## Pour un jardin flamboyant de belles roses!

# 189

ch.

Roses grade 1 variées: "Floribunda", rose thé hybride, "Climbers", "Rugosa". Elles vous émerveilleront tout l'été... peut-être même jusqu'en automne! Soigneusement sélectionnées, elles sont d'une qualité remarquable et réclament peu de soins.

### Roses de qualité!

Grand choix de roses fascinantes et vivaces pour votre jardin! **59<sup>c</sup>** ch.

### Roses de choix!

Renommées dans toute l'Amérique! Rose thé hybride, "Grandiflores", "Climbers", "Floribunda". **2<sup>19</sup>** ch.

### Rosiers prêts à planter

Couleurs variées.

**99<sup>c</sup>** ch.

### Roses favorites

Sélectionnées avec soin par des spécialistes! Venez choisir celles que vous préférez.

**129** ch.

Simpsons-Sears — Boutique du Jardinier (Rayon 71).

## Arbustes pour haies!

### Orme chinois

Paquet de 10 ormes chinois croissant vite et réclamant peu de soins. Hauteur 12-18 pouces.

**1<sup>29</sup>** pqt

Peuplier de Lombardie  
Paquet de 3 peupliers de Lombardie à pousse rapide. Décoratifs et faciles d'entretien. Hauteur 2-3 pieds.

**1<sup>29</sup>** pqt

Chèvrefeuille 15-18 pouces  
Chèvrefeuilles en paquet de 5 pour vos haies! Hauteur 15-18 pouces. Rose ou rouge. Pousse rapide avec un minimum de soins.

**2<sup>99</sup>** pqt



### Erable argenté

Pousse vite... pour vous donner de l'ombre dans votre propre cour. 3-3 1/2 pieds de haut.

**129** ch.

Sorbier "Mountain Ash"  
Un arbuste qui croît vite; feuillage vert et fleurs blanches. Hauteur 3-4 pieds.

**129** ch.

Bouleau européen blanc  
3 bouleaux européens blancs par paquet. Hauteur 3-3 1/2 pieds.

**249** pqt

Pommier sauvage 3 pieds  
Pommier sauvage donnant de petits fruits vers la fin de l'été. Qualité connue!

**249** ch.

Simpsons-Sears — Boutique du Jardinier (Rayon 71)



LIVRAISON  
LIMITÉE A LA ROUTE  
NORMALE DE NOS  
CAMIONS



### Engrais à gazon!

Engrais "Green Carpet" en sac de 20 lb. Composition organique "20-10-5". Pour 4,000 pi. ca.!

**399** sac

### Engrais "10-6-4"

Engrais "10-6-4" en sac de 40 livres pour 4,000 pieds carrés.

**199** sac

### Poudre d'os

Formule "2-11-0". A base d'os. Sac de 25 livres

**449** sac

### Engrais "7-7-7"

Engrais pour vos plants, en sac de 40 livres. Pour 3,000 pi. ca. Rég. 1.99

**149** sac

### "Peat Moss"

4 pieds cubes.

**349** ch.

### "Peat Moss"

1.5 pied cube.

**249** ch.

### Terre préparée

5 gallons de terre préparée pour la culture.

**119** gal.

### Terre à culture

8 gallons.

**169** gal.

### A) Epandeur acier 18 pouces

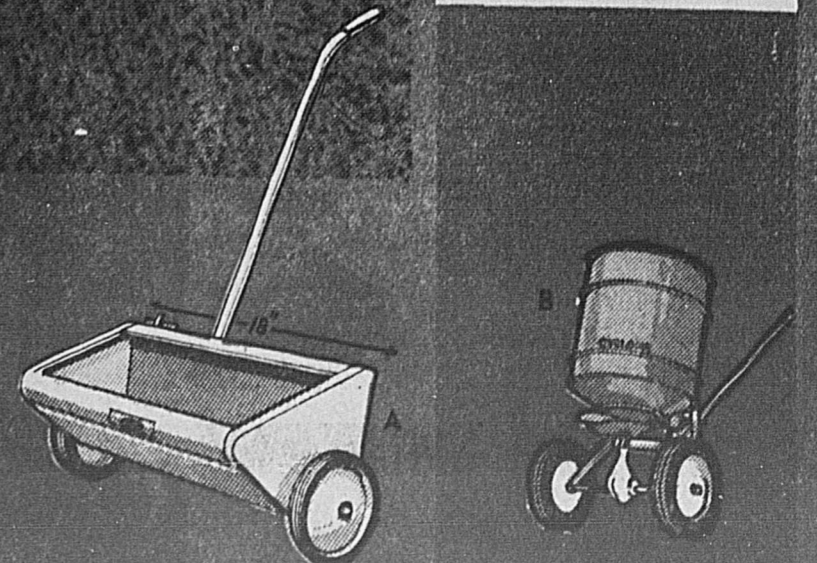
Epandeur construit en acier pour robustesse et durabilité. Modèle 18 pouces réglable. Pour engrais ou semences. Rég. 8.99 ch.

**799** ch.

### B) Epandeur 6-8 pieds

Epandeur de qualité, pour engrais ou semences. Epand sur 6-8 pieds de largeur. Rég. 25.98 ch.

**1998** ch.



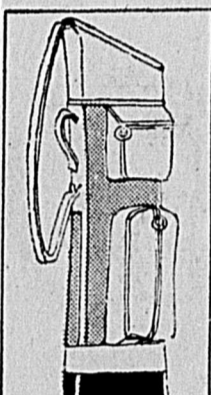
Pas de commandes  
postales ou téléphoniques  
pour les plantes, s.v.p.

**SIMPSONS-SEARS**

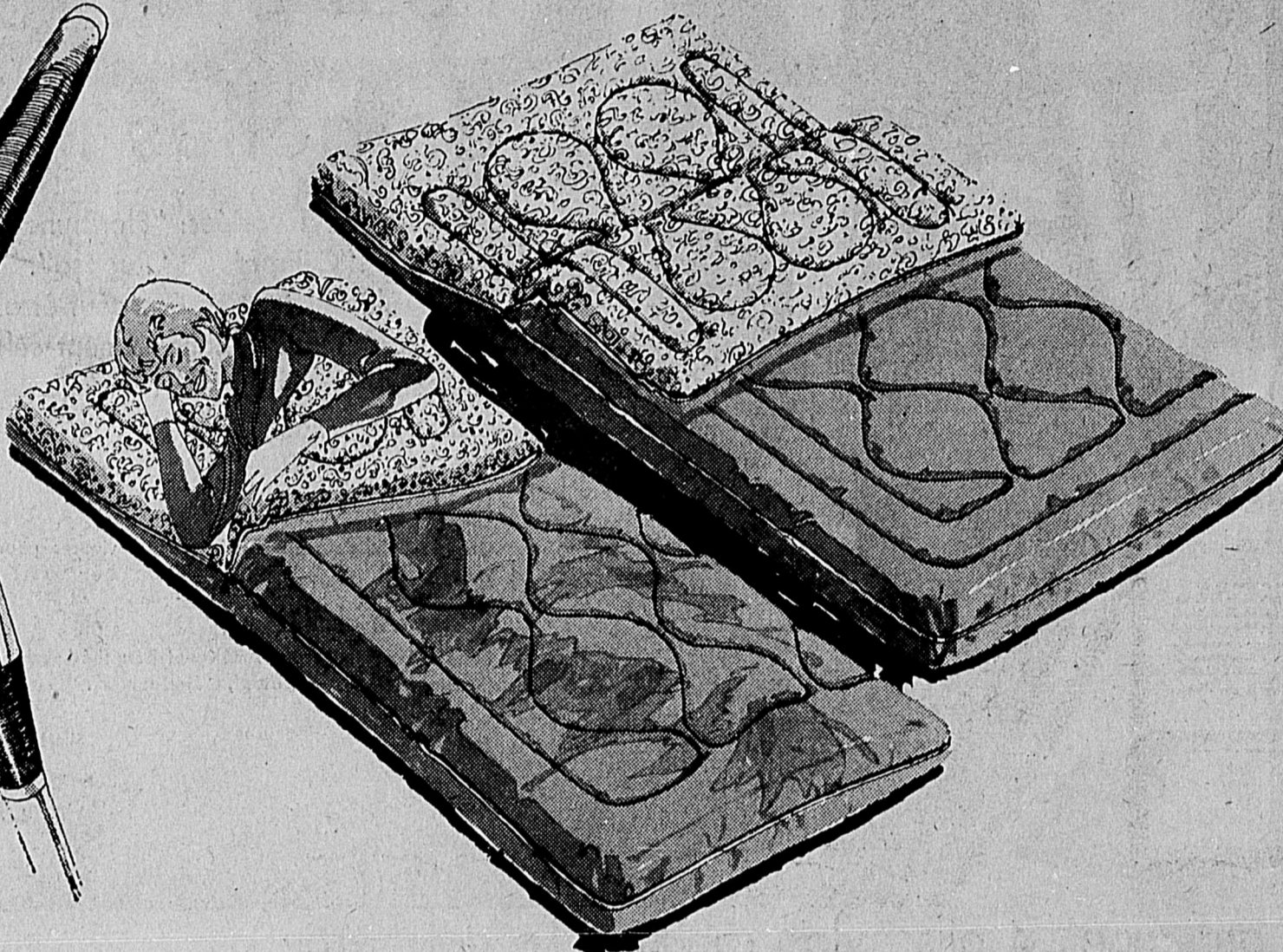
● Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi

# FESTIVAL PRINTANIER

## 2 aubaines remarquables pour le sportif...



Sac de golf  
Pratique, de bonne qualité.  
Rég. 24.98 19.99 ch.



### ...Ensemble de golf 11 pièces avec sac

Bois (#1, 3 et 4) à tête de Cyclocac "Persimmonite" résistant au bris, au fendillement, à la torsion; fers (#3 à 9, et poteur) à centre de gravité surbaissé pour plus d'efficacité, de puissance et de maniabilité. Avec sac "Keystone" pour 13 bâtons; larges poches de rangement. Une aubaine remarquable pour ceux qui présentent la qualité!

ENSEMBLE "AUGUSTA" 7 PIÈCES  
Bois #1 et 3, fers #3, 5, 7, 9 et poteur. Sac "Keystone".  
Bâtons, Rég. 59.98 l'ens. Sac, Rég. 13.98 **59.99** ens.

Sac, Rég. 13.98;  
Ensemble de bâton,  
Rég. 79.98

**79.99** l'ens.

### ...Et sacs de couchage en chaud polyester

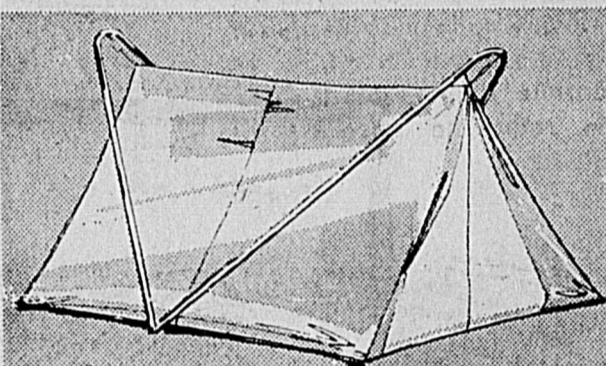
Sacs de couchage confortables et chauds, rembourrés de Polyester (2 livres). Pour le printemps, l'été ou l'automne. Enveloppe en popeline de coton robuste, à doublure de coton "paisley". Traités SANI-GARD\* pour fraîcheur hygiénique. 35 x 72 pouces.

SACS DE COUCHAGE 3 LIVRES DE POLYESTER  
35 x 76 pouces. Rég. 12.99 **10.99** ch.

Rég. 10.99

**8.99** ch.

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6)



### Tente légère et compacte

Légère, elle se transporte aisément; compacte, elle se monte vite, grâce à une armature spéciale. Nylon très résistant. Pèse seulement 6 livres! Mesure 5 x 7 x 3 1/2 pieds de haut.

Rég. 29.98  
**23.99** ch.



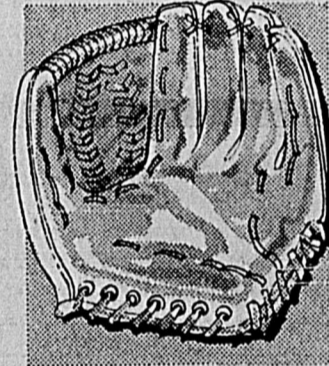
### Jeu de dards

Rég. 5.99 **4.99** ens.  
Jeu de dards pour l'extérieur. La cible s'installe au milieu du gazon, par exemple. Avec instructions.



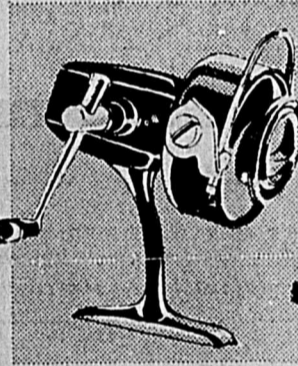
### Raquette 9 plis

Rég. 8.99 **6.99** ch.  
Raquettes de tennis à poignée de cuir, cadre en bois et coeur renforcé.



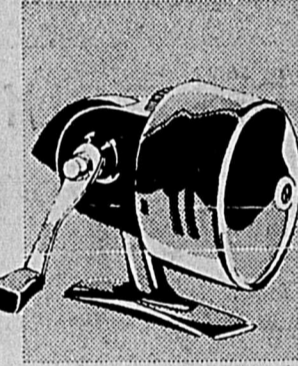
### Gants de baseball

Rég. 9.99 **7.99** ch.  
Modèle "Junior Pro" en cuir de vache. Main gauche. Rouge, tan ou noir.



### Moulinet "Daiwa"

Rég. 7.99 **5.99** ch.  
Construction solide, rendement assuré. Modèle automatique. Modèle en alliage d'aluminium. Rég. 12.98 9.99 ch.



### AUTRES MODELES!

Moulinet robuste et sensible. Rég. 4.99 **3.99** ch.  
Moulinet "Daiwa" étudié. Rég. 7.99 **5.99** ch.



### Hors-bord 5 H.P.

Rég. **\$209**  
Moteur hors bord développant 5 h.p. et ne pesant que 38 livres. Réservoir 2 pintes.



### Ens. d'ustensiles

Ensemble de 3 ustensiles pour barbecue. Poignée bois. Pincettes, fourchette et pelle. Similaire à l'illustration. Spécial **1.89** l'ens.



### Briquet électrique

Pour allumer réchauds, grils barbecues. Spécial **3.49** ch.

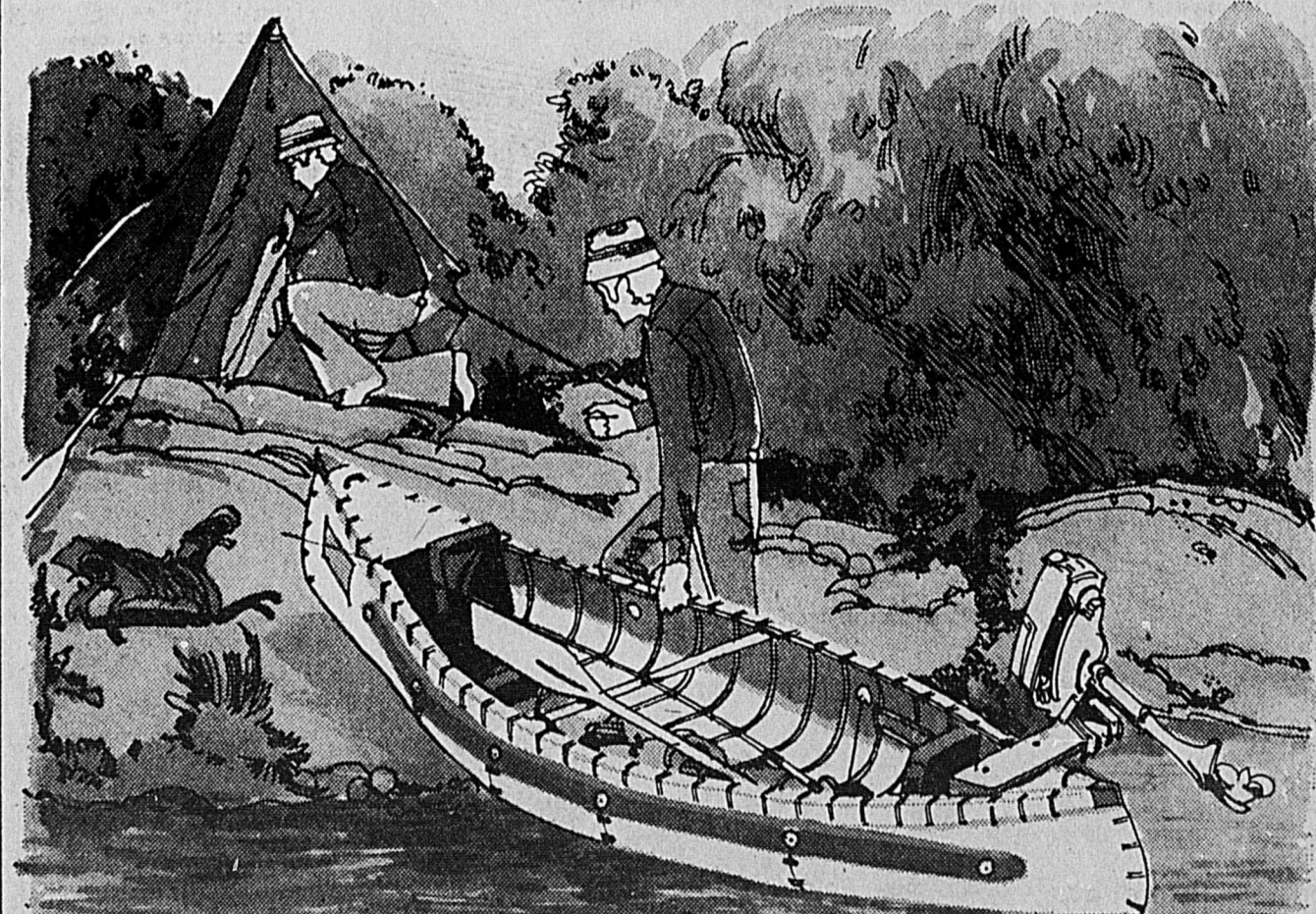
### COMBUSTIBLE "Zip"

**59c**



Briquettes  
Sac de 10 livres! Briquettes pour grils, barbecues, etc. Spécial **69c** le sac

## Voulez-vous pagayer votre propre canoë?...

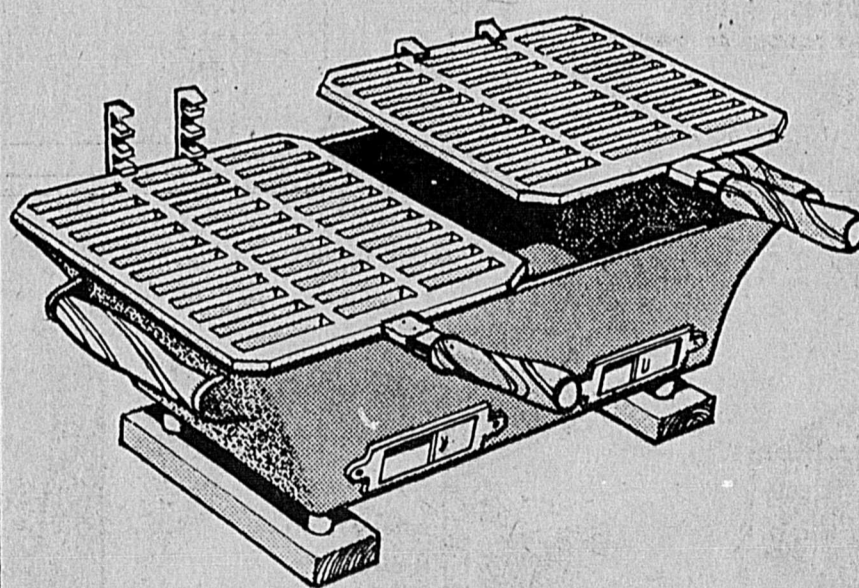


### Du plaisir et de l'exercice pour le sportif!

Aucune embarcation n'est aussi fascinante qu'un canoë! Vous pouvez lui adjoindre un moteur hors bord, utiliser des rames ordinaires ou encore vous munir d'une pagaie... Pour plus de sécurité, le manufacturier a pourvu ce canoë d'une mousse de flottaison. Longueur 12 pieds, construction aluminium. Aucun entretien!

**239.98**  
Mensualités \$14

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6)



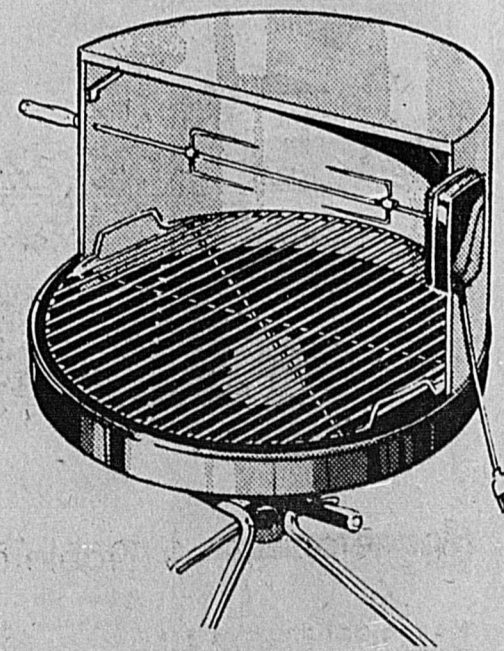
### Hibachi double 17 pouces

Construction fonte, grilles chromées, aérateur réglable. Pieds et poignées en bois solide. Modèle double 17 pouces. Hauteur des grilles variable. Fini noir.

AUSSI DISPONIBLE: HIBACHI 20 POUCES  
Construction fonte, fini noir!

**6.99** ch.

Simpsons-Sears — Articles Ménagers (Rayon 11)



### Barbecue motorisé 24"

Barbecue motorisé 24 pouces, à hotte galvanisée. Modèle 3 positions, étudié pour rendement et commodité. Stable et solide. Fini attrayant. **16.99** ch.

# SIMPSONS-SEARS

Place Fleur de Lys • Place Laurier • Chicoutimi

## CARCASSE 4 PLIS DE NYLON

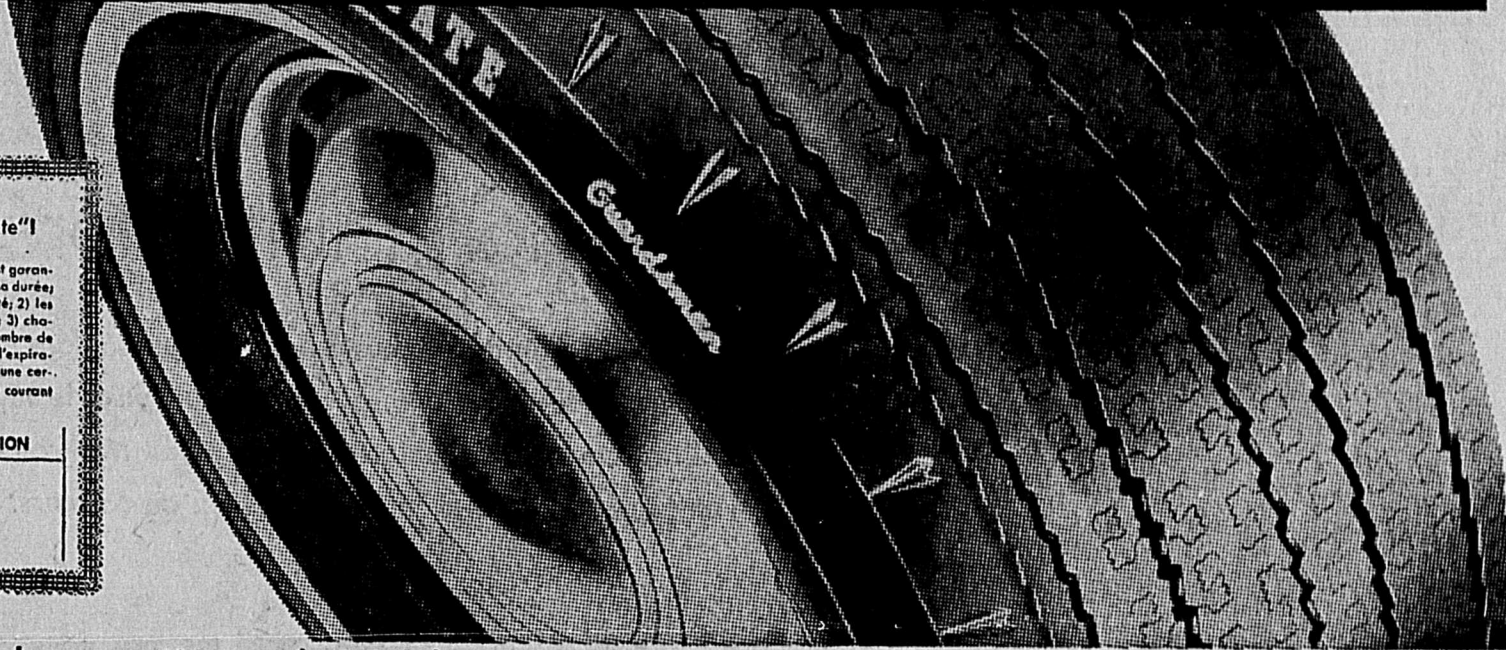
# 2<sup>e</sup> PNEU 1/2 PRIX!

Garantie de 33 mois contre usure!

### Triple garantie de "Allstate"

Tout pneu installé sur voitures privées est garanti: 1) contre usure de semelle pour toute sa durée sans égard à la cause de la défectuosité; 2) les crevaisons ne vous seront pas facturés; 3) chaque pneu est garanti pour un certain nombre de mois. En cas d'usure de semelle avant l'expiration de la garantie, il vous sera alloué une certaine somme d'argent basée sur le prix courant du pneu en question.

MOIS	ALLOCATION
9 à 24	15%
25 à 29	20%
30 et plus	25%



Pneus "Guardsman" 4 plis nylon robuste! Le deuxième à 1/2 prix quand vous achetez le premier au prix régulier!

### Le "Guardsman"

- Carcasse 4 plis de robuste nylon: sécurité, millage!
- Large semelle à profonds nervures: traction et freinage sûrs!
- Profil surbaissé pour maniabilité, stabilité... performances sur tous terrains!

Série "78"	Dimensions	Paroi noire			Paroi blanche		
		Équivalences	Rég. ch.	Le 2e	2 pour	Rég. ch.	Le 2e
—	6.00-13*	23.98	11.99	35.97	26.98	13.49	40.47
—	6.50-13	24.98	12.49	37.47	27.98	13.99	41.97
—	7.00-13*	24.98	12.49	37.47	27.98	13.99	41.97
B78-14	6.45-14*	24.98	12.49	37.47	27.98	13.99	41.97
C78-14	6.95-14	25.98	12.99	38.97	28.98	14.49	43.47
E78-14	7.35-14	26.98	13.49	40.47	29.98	14.99	44.97
F78-14	7.75-14	27.98	13.99	41.97	30.98	15.49	46.47
G78-14	8.25-14	29.98	14.99	44.97	32.98	16.49	49.97
H78-14	8.55-14	31.98	15.99	47.97	34.98	17.49	52.47
F78-15	7.75-15	27.98	13.99	41.97	30.98	15.49	46.47
G78-15	8.25-15	29.98	14.99	44.97	32.98	16.49	49.97
H78-15	8.55-15	31.98	15.99	47.97	34.98	17.49	52.47

\*Dessin de semelle différent.

Premier pneu

**27<sup>98</sup>** ch.

Deuxième pneu

**13<sup>99</sup>** ch.

Les deux pour 41.97 F78-14, paroi noire

### "Supertred 78"... le deuxième à 1/2 prix!

Le premier au prix régulier, le deuxième à 1/2 prix: un moyen clé de vous procurer des pneus de haute qualité à des prix plus qu'abordables! Les "Supertred" font partie de la fameuse série "78": semelle large, nervures profondes et profil surbaissé pour stabilité. Construction 4 plis de nylon résistant!

Dimen- sions	EQUIVA- lences	Paroi noire			Paroi blanche		
		Rég. ch.	2e pneu	2 pour	Rég. ch.	2e pneu	2 pour
C78-13	7.00-13	27.98	13.99	41.97	30.98	15.49	46.47
E78-14	7.35-14	29.98	14.99	44.97	32.98	16.49	49.47
F78-14	7.75-14	30.98	15.49	46.97	33.98	16.99	50.97
G78-14	8.25-14	32.98	16.49	49.97	35.98	17.99	53.97
H78-14	8.55-14	34.98	17.49	52.97	37.98	18.99	56.97
F78-15	7.75-15	30.98	15.49	46.97	33.98	16.99	50.97
G78-15	8.25-15	32.98	16.49	49.97	35.98	17.99	53.97
H78-15	8.55-15	34.98	17.49	52.97	37.98	18.99	56.97
L78-15*	9.15-15	—	—	—	40.98	20.49	61.47

\*Dessin de semelle différent

Dimensions	Paroi noire	Paroi blanche
6.00-13	11.99	—
7.75-14	14.99	16.49
8.25-14	15.99	17.49
7.75-15	14.99	—
8.25-15	15.99	17.49

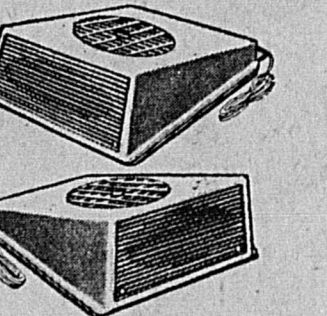
Les prix incluent l'installation.

- Carcasse 4 plis de nylon robuste, épaulement arrondi de la semelle.
- Bourrelets spéciaux entre les nervures, pour traction, stabilité, maniabilité!

Simpsons-Sears - Centre de l'Automobile (Rayon 95).

Les "Crusader" 4 plis! et nos fameux bas prix de tous les jours!

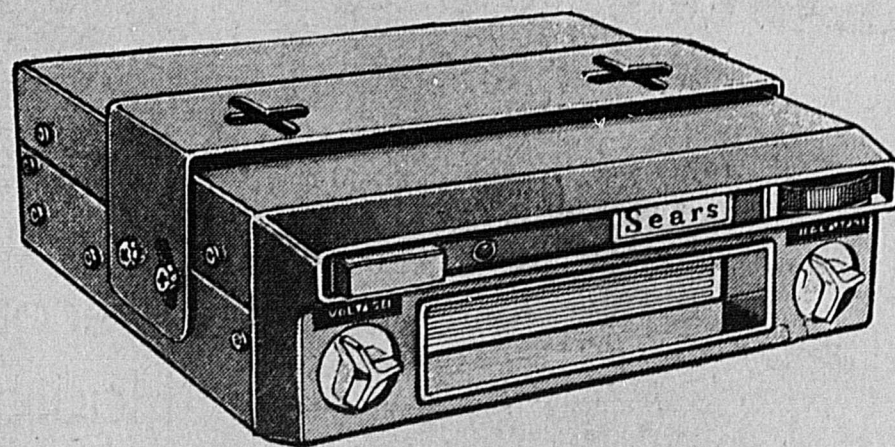
**14<sup>99</sup>** ch. 7.75-14, paroi noire



Ensemble de deux haut-parleurs ovales!

**7<sup>49</sup>** ens.

Cet ensemble ajoutera au plaisir de l'écoute. Pour radio ou magnétophone d'auto. Comprend 2 haut-parleurs ovales 3x5 pouces. Avec coffrets 3 1/2 x 7 1/2 x 7 pouces.

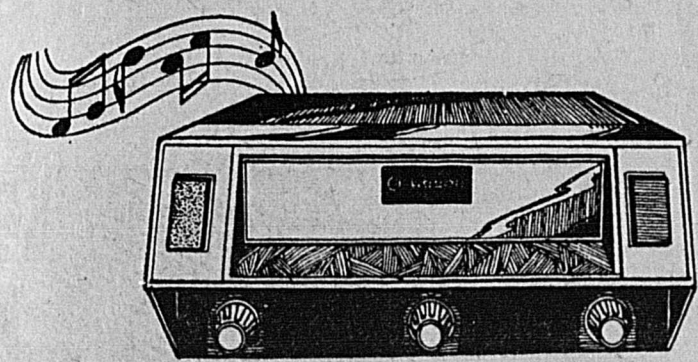


Magnétophone stéréo 8 pistes!

Magnétophone de haute qualité, conçu pour une musicalité qu'environ certains appareils plus coûteux! Mise en marche manuelle ou automatique. Lampe-témoin, contrôles sûrs. Modèle 8 pistes!

Rég. 49.98

**44<sup>99</sup>** ch.



Magnétophone à cartouche!

Magnétophone stéréo "Webcor" à cartouche! Circuit transistorisé. Modèle 8 pistes à contrôles de volume, de tonalité et d'équilibre sonore. Automatique ou manuel. Un moyen de ne plus vous ennuier, en auto!

Rég. 39.98

**29<sup>99</sup>** ch.



Huile à moteur "Toutes-saisons"!

Cette huile est conçue pour lubrifier comme il faut votre moteur, prévenir l'encrassement et vous aider à économiser! N'infirmez pas la garantie de votre auto neuve! Grades "10W30" et "10W40".

Rég. 70¢

**59**¢

la pinte



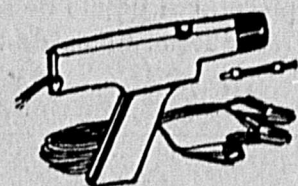
Huile à moteur "Heavy-Duty"!

Huile "Heavy-Duty" de "Allstate" pour ceux qui veulent du rendement en toutes conditions! N'infirmez pas votre garantie d'auto neuve! Bonne protection contre la poussière, les saletés, etc.

Rég. 60¢

**49**¢

la pinte

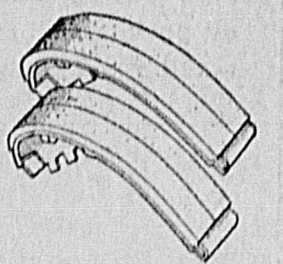


STROBOSCOPE

Rég. 41.95

**29<sup>99</sup>** ch.

Lampe stroboscopique pour vérification de l'allumage du moteur! Modèle étudié, facile d'emploi et durable.

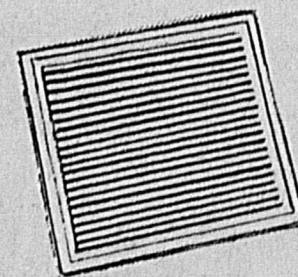


Sabots de freins

Rég. 5.99

**3<sup>99</sup>** avec échange

Freinage sûr en tout temps. Pour la plupart des autos.

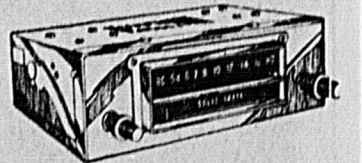


Tapis d'auto

Rég. 99¢

**77**¢ ch.

Tapis 16x18 pouces. Noir, bleu, brun ou rouge.



Radio AM

**19<sup>99</sup>** ch.

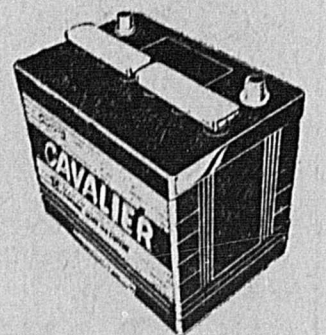
Récepteur radio AM s'installant sous le tableau de bord de votre auto. Circuit transistorisé.



Projecteur

**2<sup>99</sup>** ch.

Projecteur fonctionnant sur circuit 12 volts de toute auto. Corps acier inoxydable.



Batteries

Rég. 10.88 à 15.98

**9<sup>99</sup>** ch.

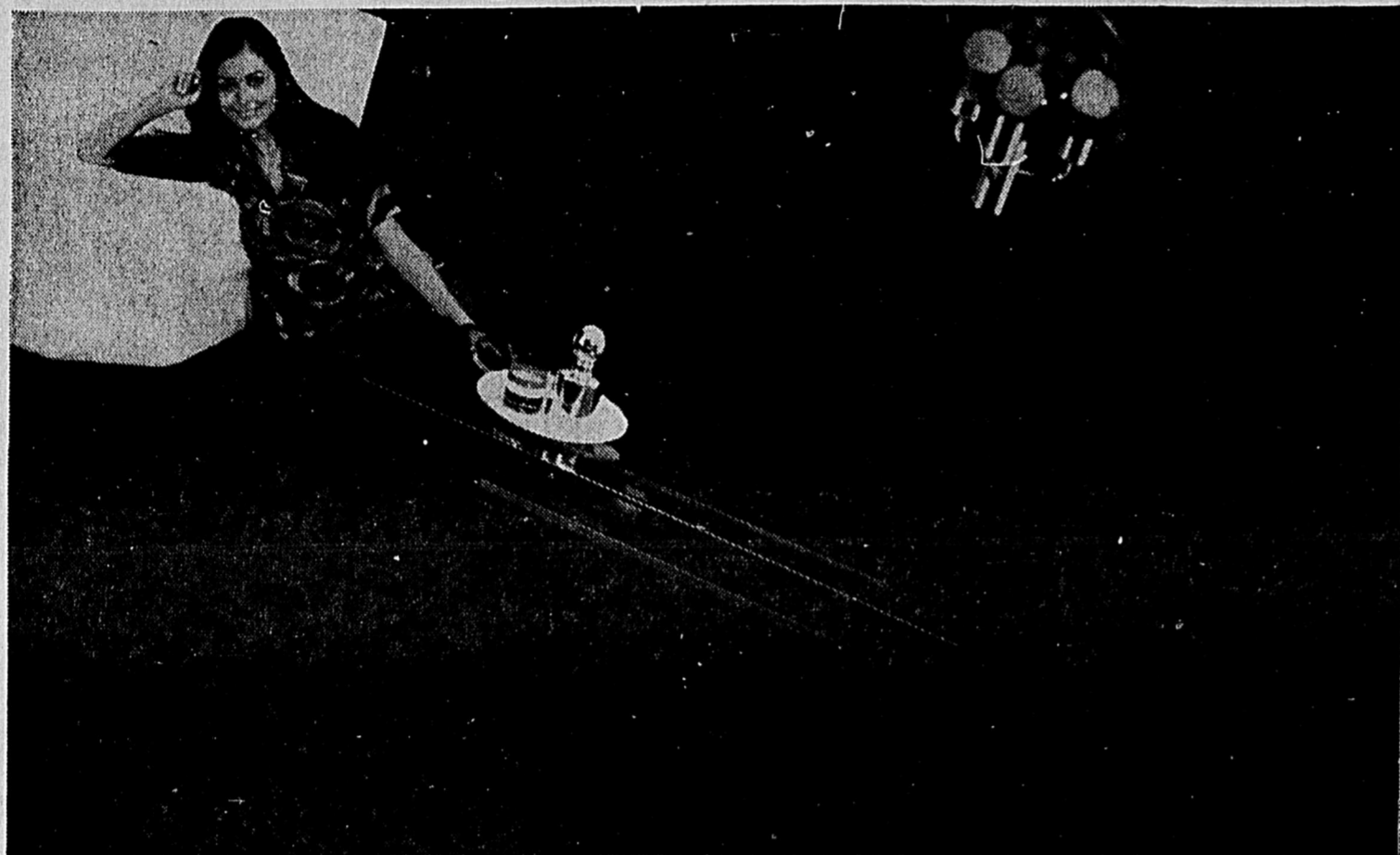
Batterie "Cavalier" garantie 18 mois. Robuste et puissante. Pour rendement à prix économique!

**SIMPSONS-SEARS**

• Fleur de Lys • Place Laurier • Chicoutimi

# FESTIVAL PRINTANIER

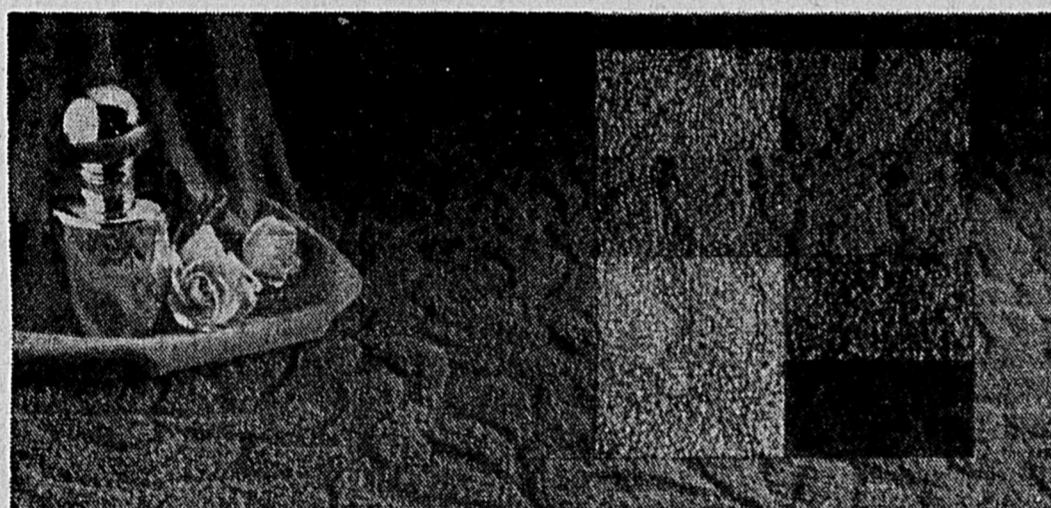
Confort et élégance à petit prix: 6 modèles de tapis réputés, 9 x 12 pieds!



Tapis en nylon pour un intérieur confortable!

Tapis en nylon à filament continu. Envers coussiné. Facile à entretenir. S'installe partout dans la maison. Choix de couleurs deux tons. Dimensions: 9 x 12 pieds.

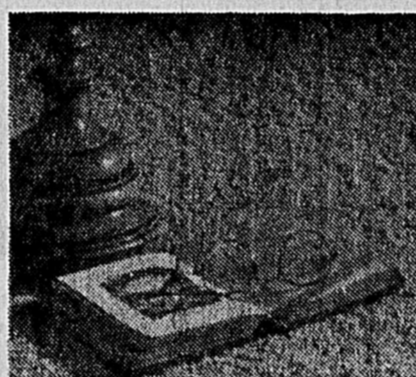
**54<sup>98</sup>** ch.



Un de nos meilleurs tapis en nylon!

Tapis nylon très épais. Texture et coloris très riches donnant ainsi plus de beauté à vos pièces. Pas besoin de sous-tapis, il est parfaitement coussiné. Très robuste. Choix de tons unis ou tweed. 9 x 12 pieds.

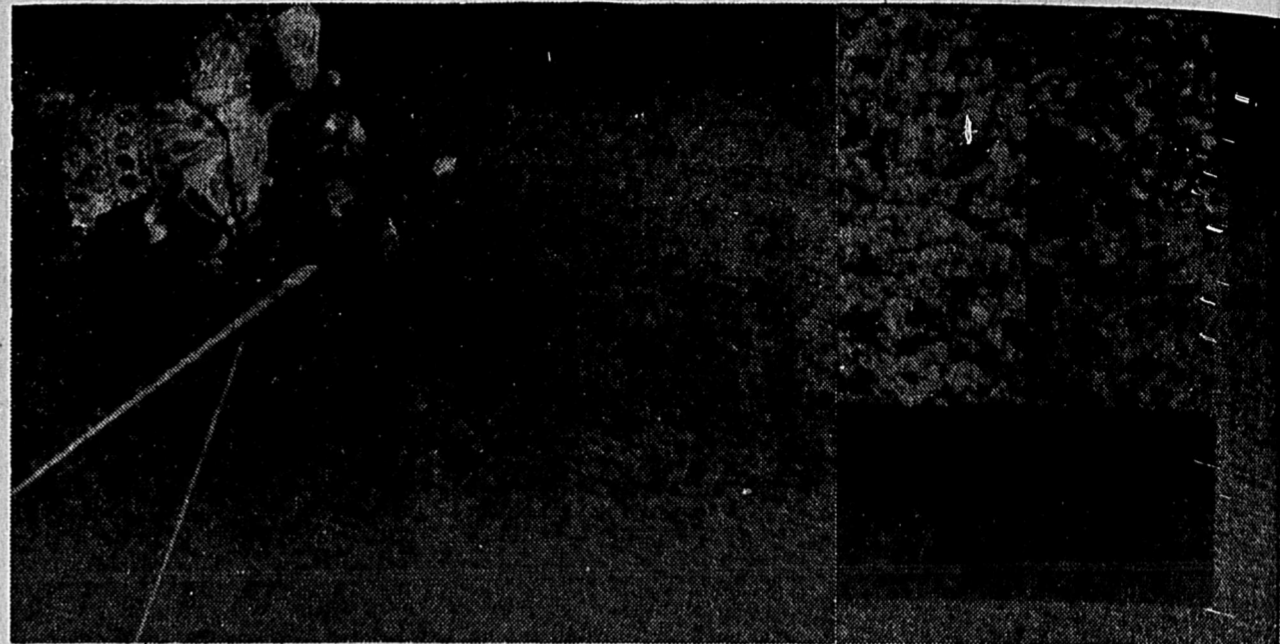
**94<sup>98</sup>** ch.



Tapis aspect sculpté!

Tapis nylon à l'aspect sculpté. Envers coussiné pour souplesse. Entretien facile. Choix de tons chauds et attrayants. 9 x 12 pieds.

**64<sup>98</sup>** ch.



Tapis nylon multicolore!

Si vous avez besoin d'un tapis robuste pour être utilisé dans une salle de jeu, un bureau ou même une salle de séjour, voici le tapis qu'il vous faut. Il est coussiné et confortable aux pieds. Multicolore pour plus de raffinement. Facile à entretenir. Choix de couleurs. 9 x 12 pieds.

Spécial

**74<sup>98</sup>** ch.



Joli tapis en viscose!

Tapis en viscose avec envers latex pour plus d'usage. Coloris 3 tons allant bien avec tout style de mobilier. Entretien facile. 9 x 12 pieds.

**34<sup>98</sup>** ch.



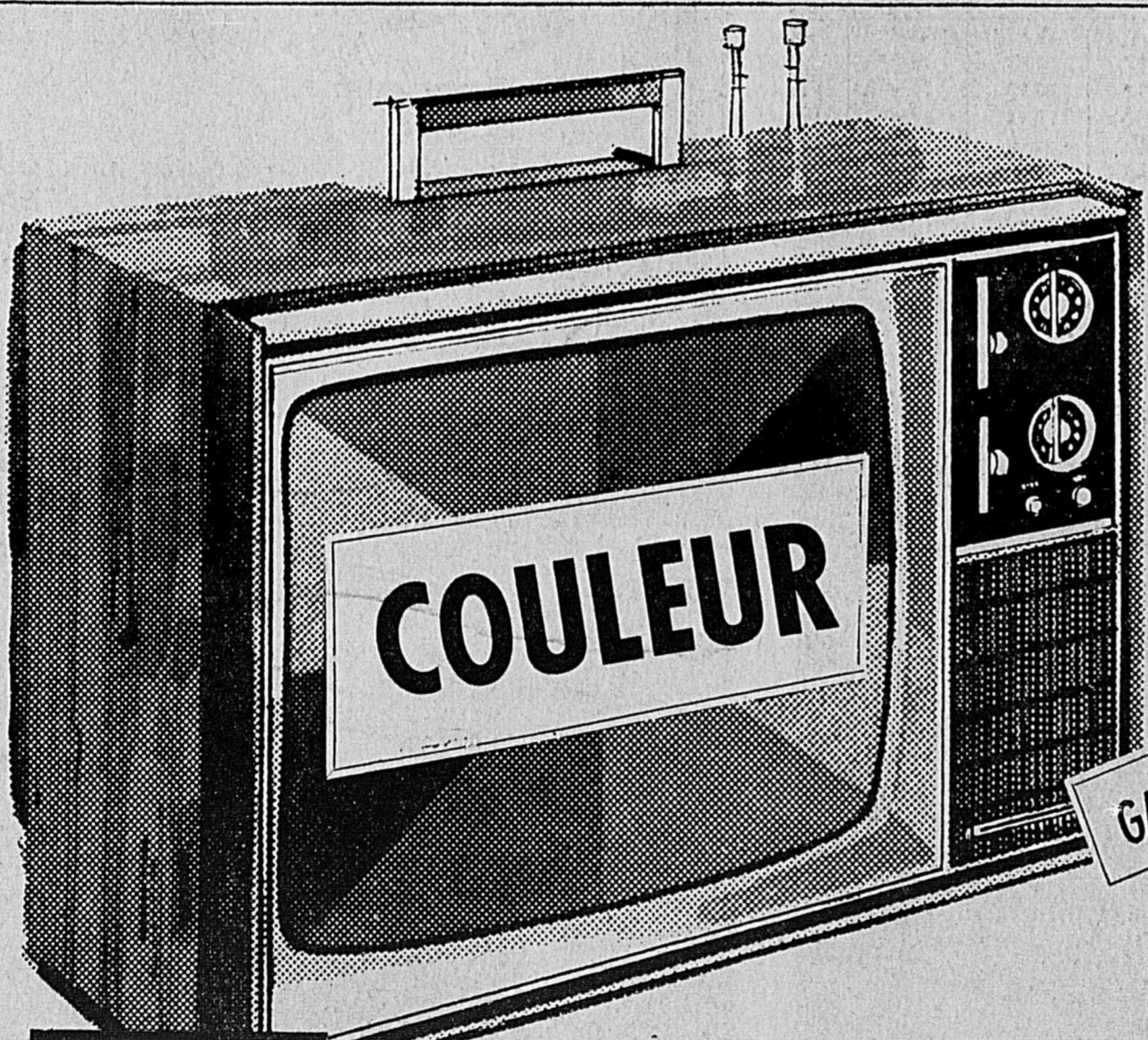
Tapis économique en nylon!

Economique et robuste du fait de sa texture bouclée, souple et confortable à cause de son envers coussiné. Entretien facile. Choix de couleurs. 9 x 12 pieds.

Spécial

**44<sup>98</sup>** ch.

Simpsons-Sears - Tapis - Rayon 37



**5 ANS** GARANTIE DE

TV couleur 20 pouces!

- Téléviseur couleur à écran "Super-Brite" 20 pouces!
- Contrôle "Chroma" pour des couleurs claires et naturelles.
- Contrôle coulissant pour les nuances, fonctionnement instantané.
- Antenne bipolaire et boucle, syntonisateurs VHF et UHF.
- Dimensions 24 1/2 x 20 1/2 x 17 1/2 pouces de haut. Garantie incluse!

**469<sup>88</sup>** ch.

Mensualités \$15

• Lampe-écran  
• Syntonisateur  
• Circuits imprimés  
Demandez de plus amples détails au rayon TV Simpsons-Sears.

Simpsons-Sears - Rayon de la Musique - Rayon 57.

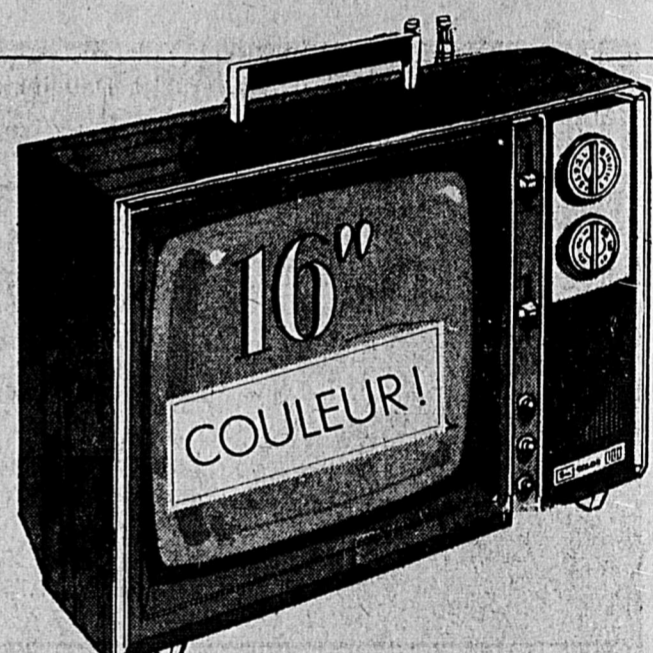


Télécouleur "Haute Brilliance"!

**319<sup>88</sup>** ch.

Mensualités \$18

- Téléviseur couleur à écran "Haute Brilliance" 13 pouces.
- Contrôles coulissants pour les couleurs et les nuances.
- Haut-parleur 4 pouces pour bonne musicalité.
- Coffret à poignée solide. Fini fusain/brun.



Téléviseur haute qualité!

- Téléviseur couleur à écran "Super-Brite" 19 pouces.
- Contrôle automatique "Chroma", haut-parleurs 5 pouces.
- Syntonisateurs VHF et UHF jumelés; coffret, moulé fini noyer.
- Dimensions 24 x 21 x 17 1/2 pouces de haut. Garantie incluse.

**399<sup>88</sup>** ch.

Mensualités \$16



Télécouleur géant 25"!

- Téléviseur couleur à écran géant 25 pouces.
- Contrôle "Chroma" pour images ravissantes. Style moderne.
- Meuble aux lignes pures, fait en bois fini vinyle veiné bois.
- Dimensions 29 x 18 x 28 1/2 pouces de haut. Garantie incluse.

**549<sup>88</sup>** ch.

Mensualités 21.50

# SIMPSONS-SEARS

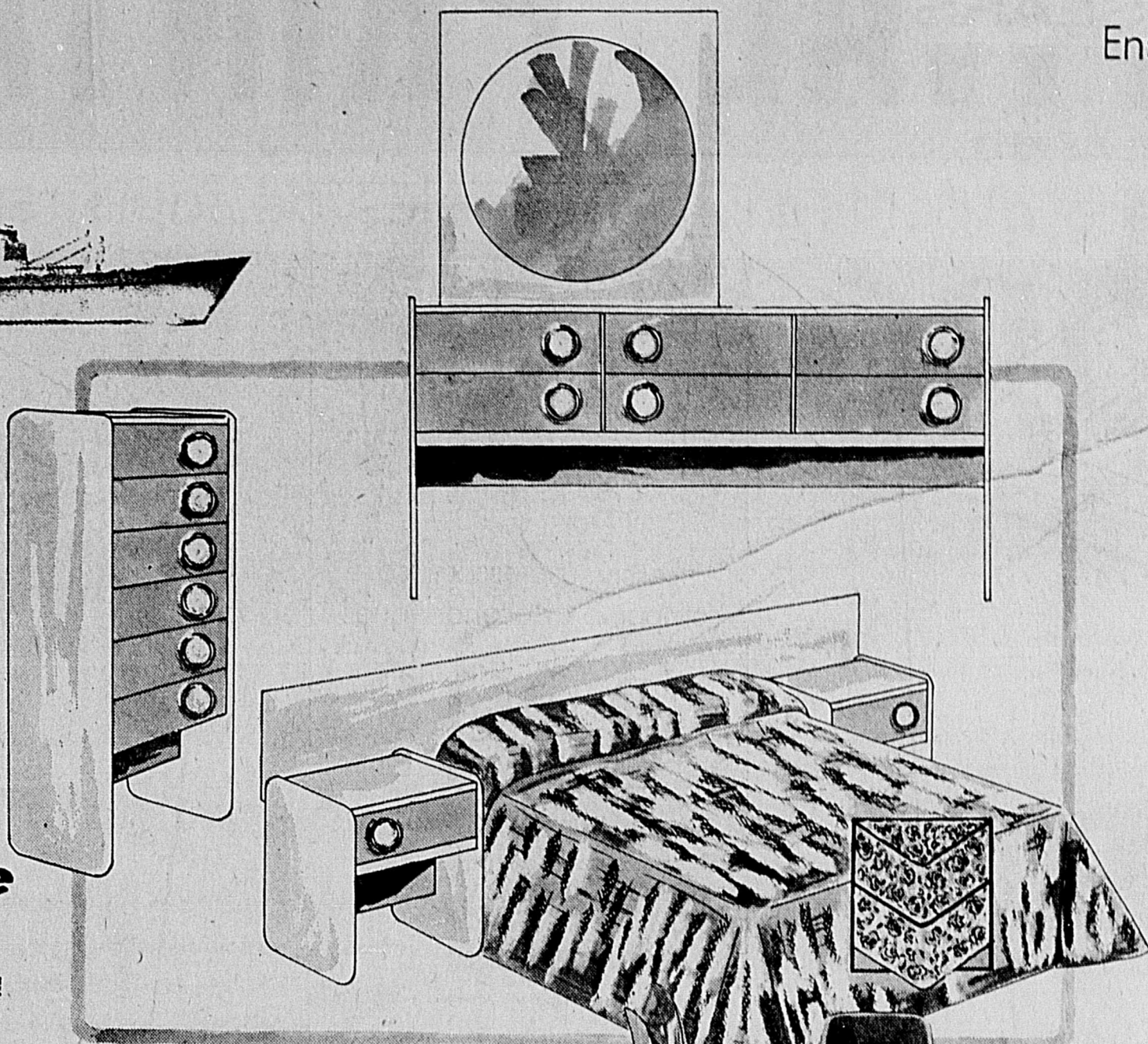
● Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi



Nouveaux mariés 1972! Gagnez l'une des deux croisières aux Antilles (pour 2 couples), plus \$150 en argent! Vous voyagez en tout confort par

**Italian Line**

EN COLLABORATION AVEC VOTRE AGENCE DE VOYAGES  
DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC LTEE!



Ensemble "avant-gardiste" pour meubler 3 pièces!

**\$1288** ens.

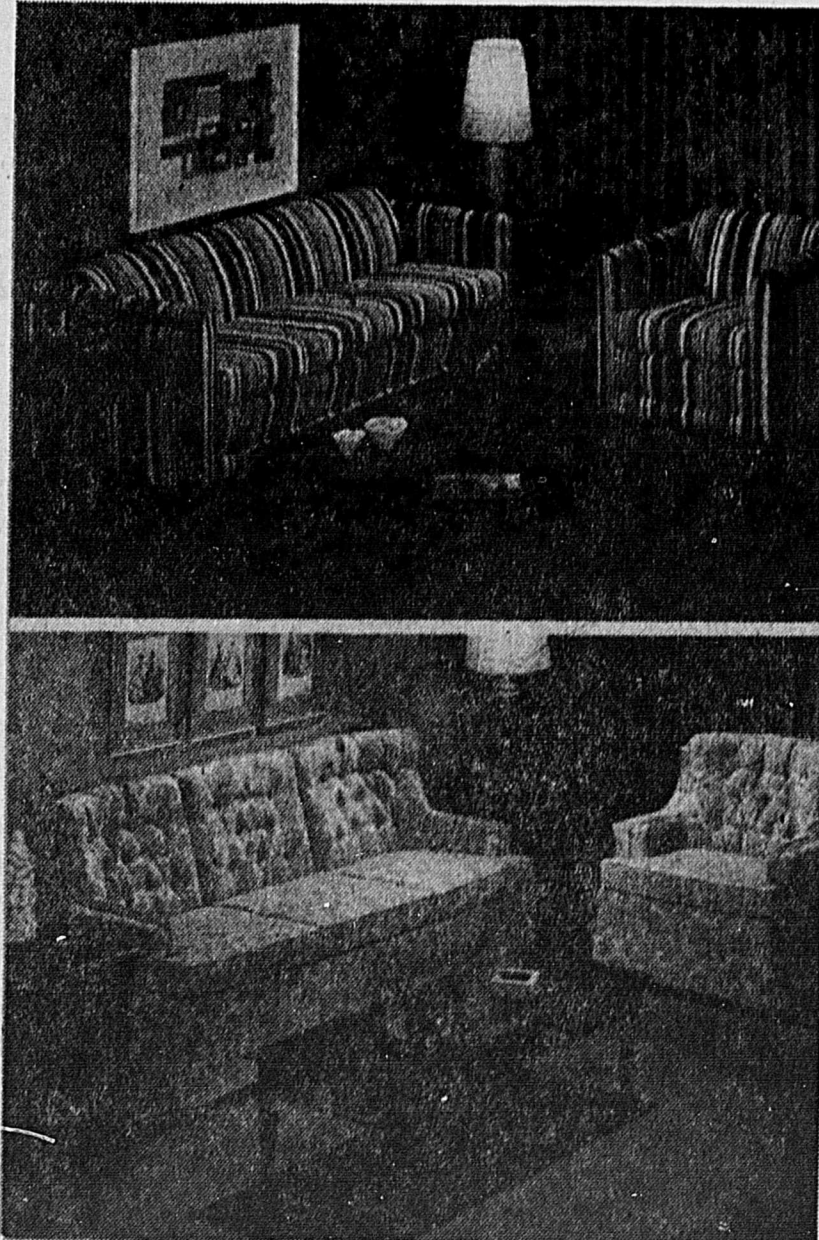
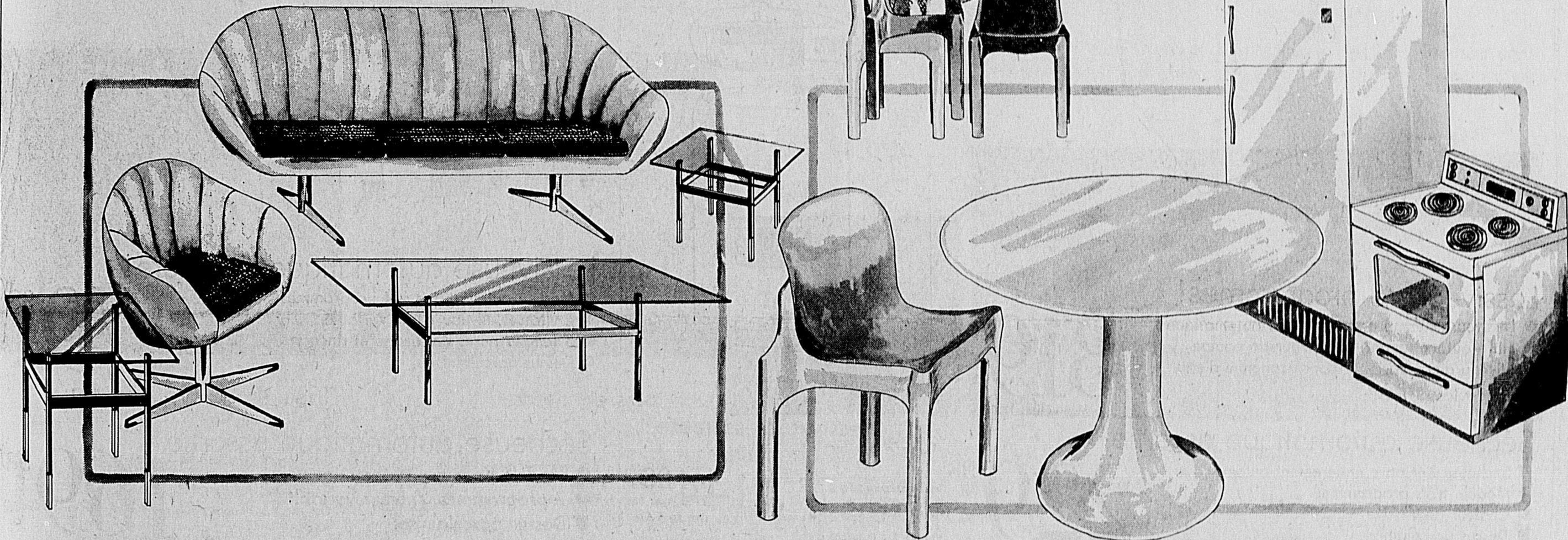
Mensualités \$48

Audacieux, ultra-moderne... avant-gardiste, tel est l'ensemble que nous vous offrons pour meubler 3 pièces! POELE ET REFRIGERATEUR INCLUS! Meubles construits en bois, dessus et motifs en plastique vert ou "luchis". VIVROI comprenant 1 canapé, 1 fauteuil assortis et 1 table à café en verre et chrome. DINETTE 3 pièces (table et 4 chaises); CHAMBRE A COUCHER comprenant commode 6 tiroirs, commode triple à miroir, chevet, matelas et sommier; base d'acier sur roulettes. Table de nuit vendue séparément.

Autres modèles

- Moderne \$998
- Colonial \$1288
- Espagnol \$1488
- Colonial \$1488
- Canadien \$1888

Simpsons-Sears - Meubles (Rayon 1).



## VOTRE CHOIX

COLONIAL  
MODERNE  
CLASSIQUE

Rabais \$100.98 sur canapé et fauteuil

**\$379**

l'ens.

Mensualités \$15

### COLONIAL

Canapé et fauteuil de style colonial en Herculon plaid cannelé, citron ou olive. Sommier à ressorts avec coussins confortables en mousse enveloppés de Térylène. Haut dossier capitonné. Recouvrement anti-taches.

Table à café. Rég. 59.98 **49.88** ch.  
Table à lampe. Rég. 59.98 **49.88** ch.

### MODERNE

Canapé et fauteuil modernes recouverts en Herculon à rayures cloquées ou tweed uni vif. Modèle Tuxedo à dossier enveloppant et coussins amovibles confortables. Cadre en bois dur et sommier à ressorts résistants.

Table à café bois/verre. Rég. 94.98 **84.88** ch.  
Table de bout bois/verre. Rég. 74.98 **64.88** ch.

### CLASSIQUE

Canapé et fauteuil de style moderne recouverts en Herculon matelassé luxueux, anti-taches. Epais coussins en mousse confortable.

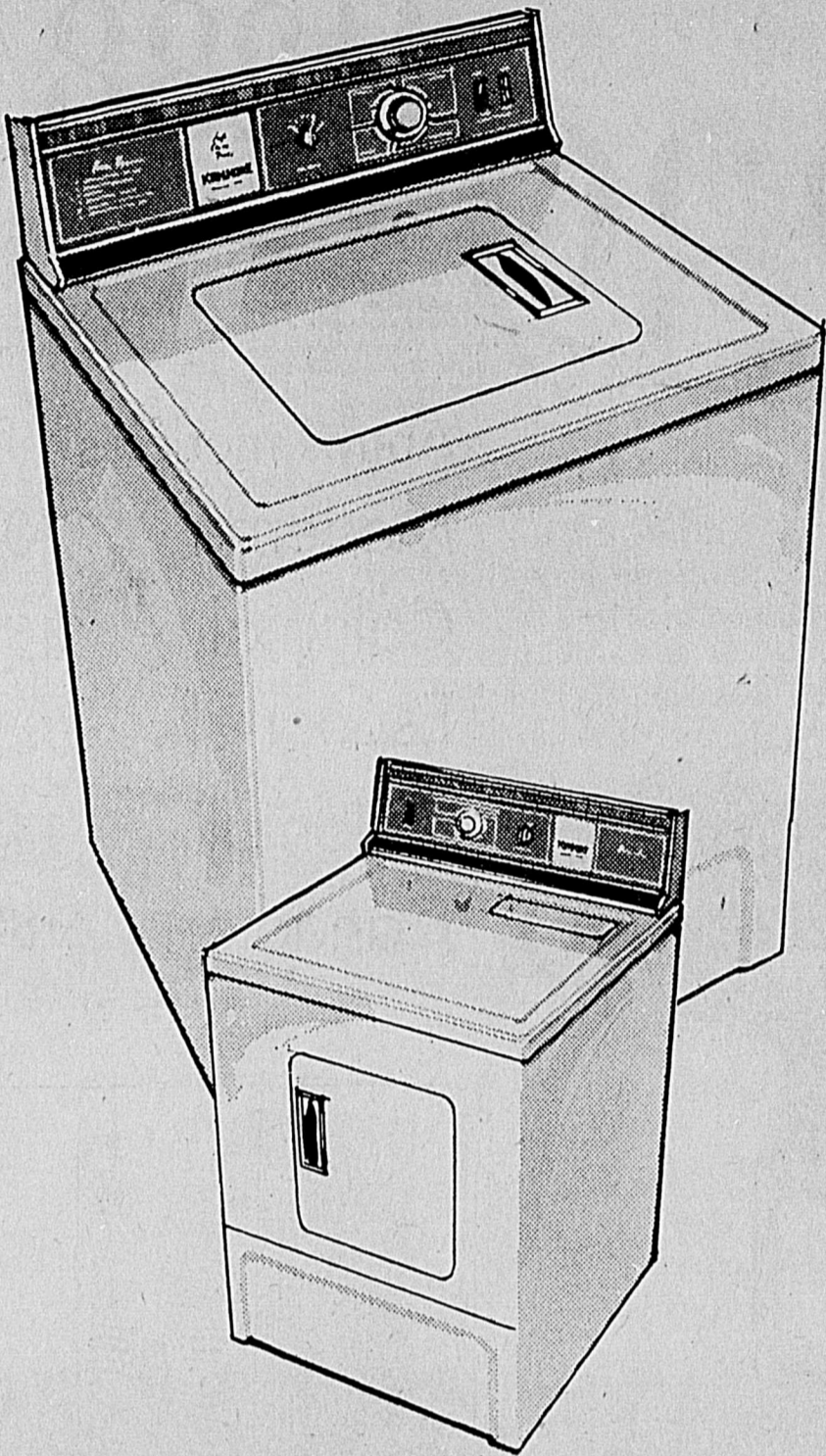
Table Casa D'or, tiroir. Rég. 94.98 **\$74** ch.  
Table Casa D'or, café. Rég. 99.98 **\$74** ch.  
Table à café console. Rég. 165 **\$124** ch.

Simpsons-Sears - Meubles - Rayon 1

**SIMPSONS-SEARS**

● Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi

# FESTIVAL PRINTANIER



## Lessiveuse 8 programmes!

- Lessiveuse Kenmore, entièrement automatique
- Filtre autonettoyant, protecteur de pompe
- Niveau d'eau variable pour économie d'eau
- Dessus porcelainisé.

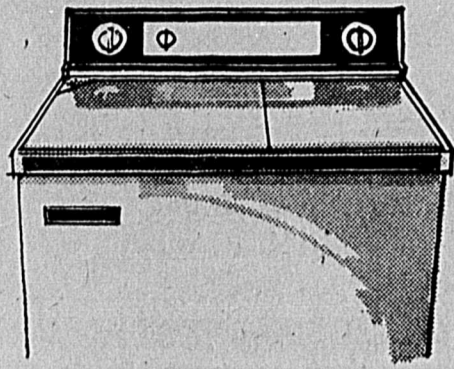
**319<sup>98</sup>**  
ch. en blanc  
Mensualités 12.50

## Sécheuse automatique assortie!

- Sécheuse Kenmore entièrement automatique
- Modèle trois programmes
- Chaleur dégressive
- Dessus porcelainisé.

**229<sup>98</sup>**  
ch. en blanc  
Mensualités \$9

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers — Rayon 26



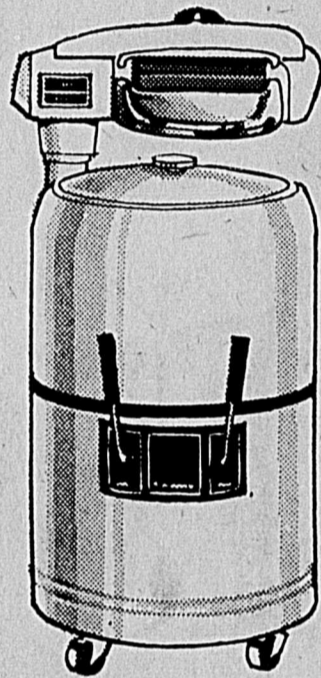
Lessiveuse-essoreuse compacte et économique!

**129<sup>98</sup>**  
ch.

Mensualités 6.50

- Lessiveuse-essoreuse centrifuge
- Capacité 8 livres
- Utilise 9 gal. d'eau
- Modèle Kenmore.

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers — Rayon 26



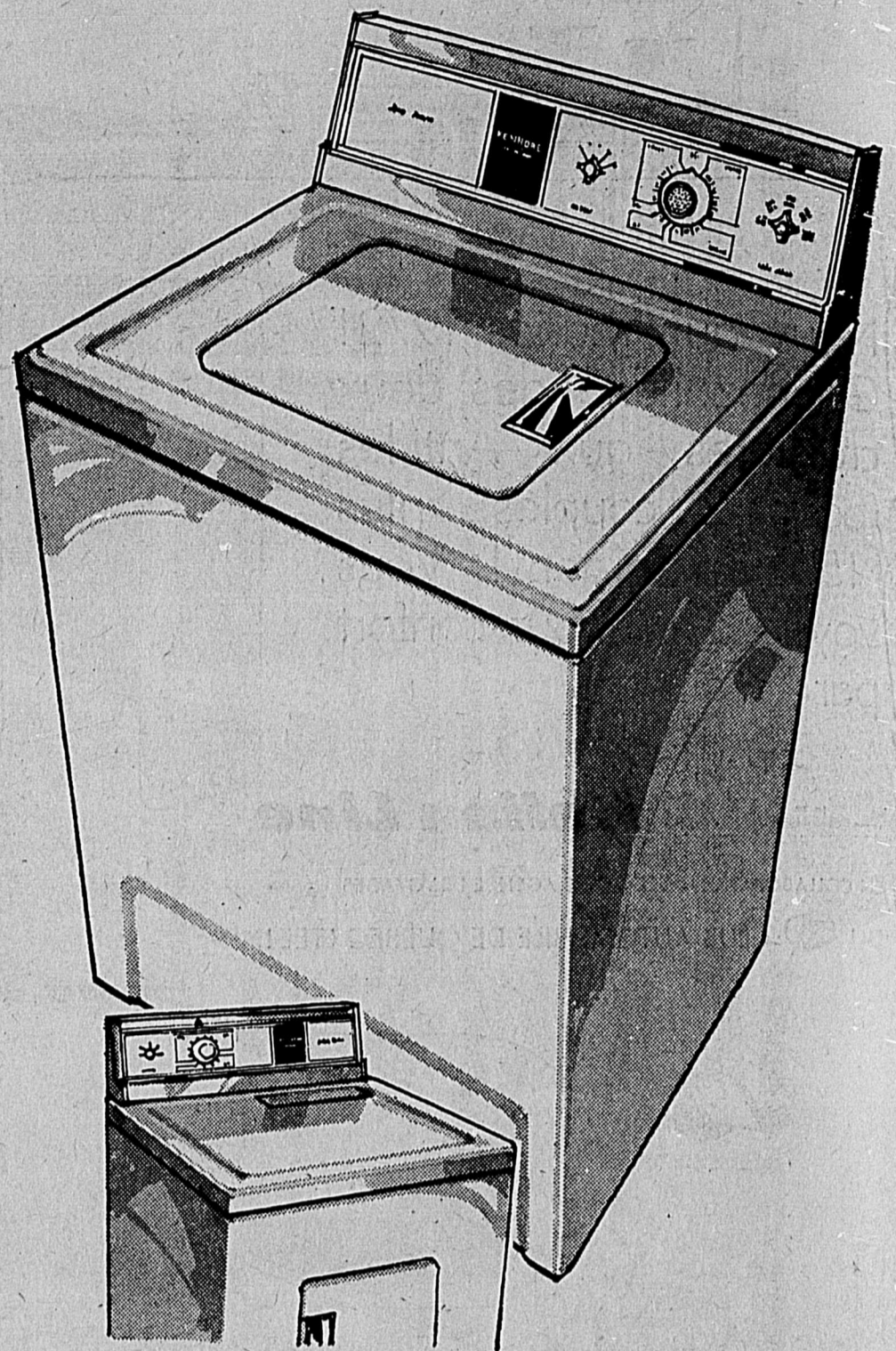
## Lessiveuse-essoreuse à rouleau!

- Modèle Kenmore rond
- Pompe à main
- Capacité 11 lb de linge
- Economique et robuste.

**144<sup>98</sup>**  
ch.

Mensualités 6.50

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers — Rayon 26



## Lessiveuse automatique Kenmore!

- Modèle automatique à 4 programmes
- 2 vitesses, niveau d'eau variable
- 5 températures de lavage et rinçage
- Dessus porcelainisé.

**279<sup>98</sup>**  
ch.

Mensualités 11.50

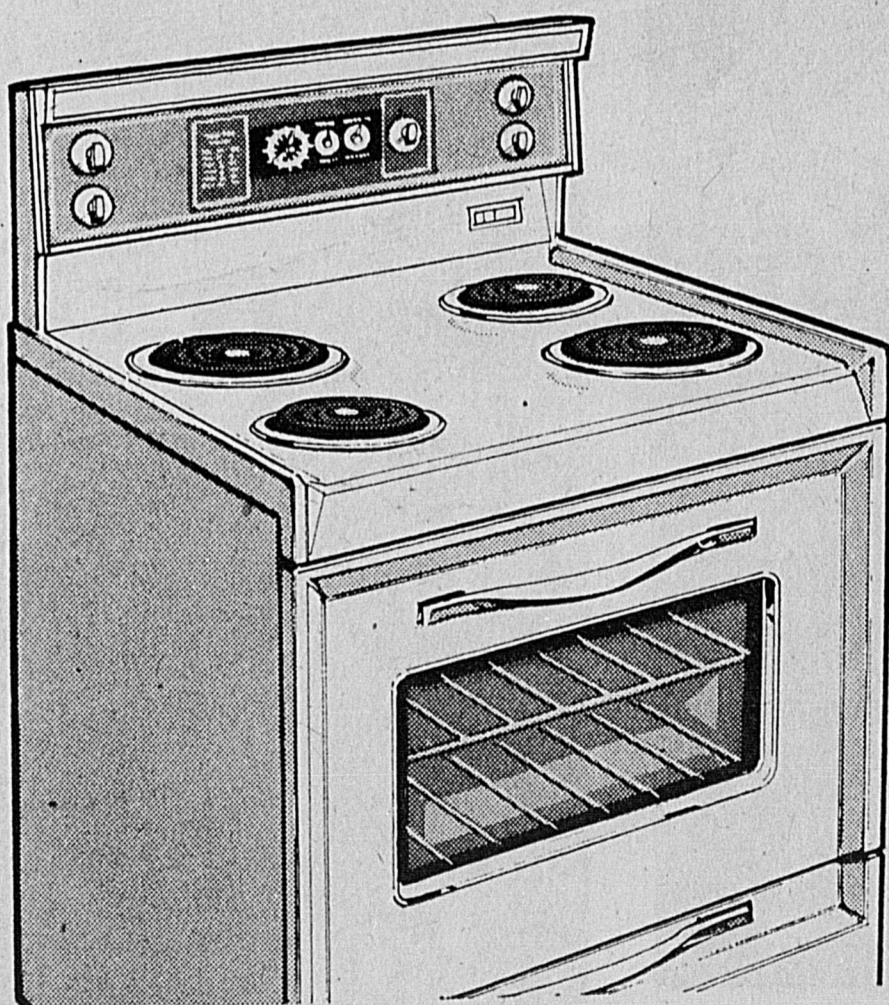
## Sécheuse automatique assortie!

- Modèle Kenmore automatique
- 2 programmes, chaleur variable
- Dessus porcelainisé.

**169<sup>98</sup>**  
ch.

Mensualités 7.50

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers — Rayon 26



## GARANTIE!

Cuisinières Kenmore garanties 1 an pièces et main d'œuvre, contre défauts de matériel, fabrication. Éléments garantis 3 ans (main d'œuvre incluse la première année).

## Cuisinière électrique 30 pouces!

- Modèle Kenmore avec rôtissoire
- 2 éléments de 8" et 2 éléments de 6" amovibles
- Grande fenêtre de four.

Même modèle que ci-dessus mais four à nettoyage continu. \$10 de plus pour modèle en couleur.

**309<sup>98</sup>**  
ch.

**264<sup>98</sup>**  
ch.

Mensualités 10.50

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers — Rayon 22



## Réfrigérateur-congélateur Coldspot!

- Modèle 16.6 pi. cu.
- Congélateur pour 137 lb
- Entièrement sans givre
- Pratique, robuste et de belle ligne.

**329<sup>98</sup>**  
ch. en blanc

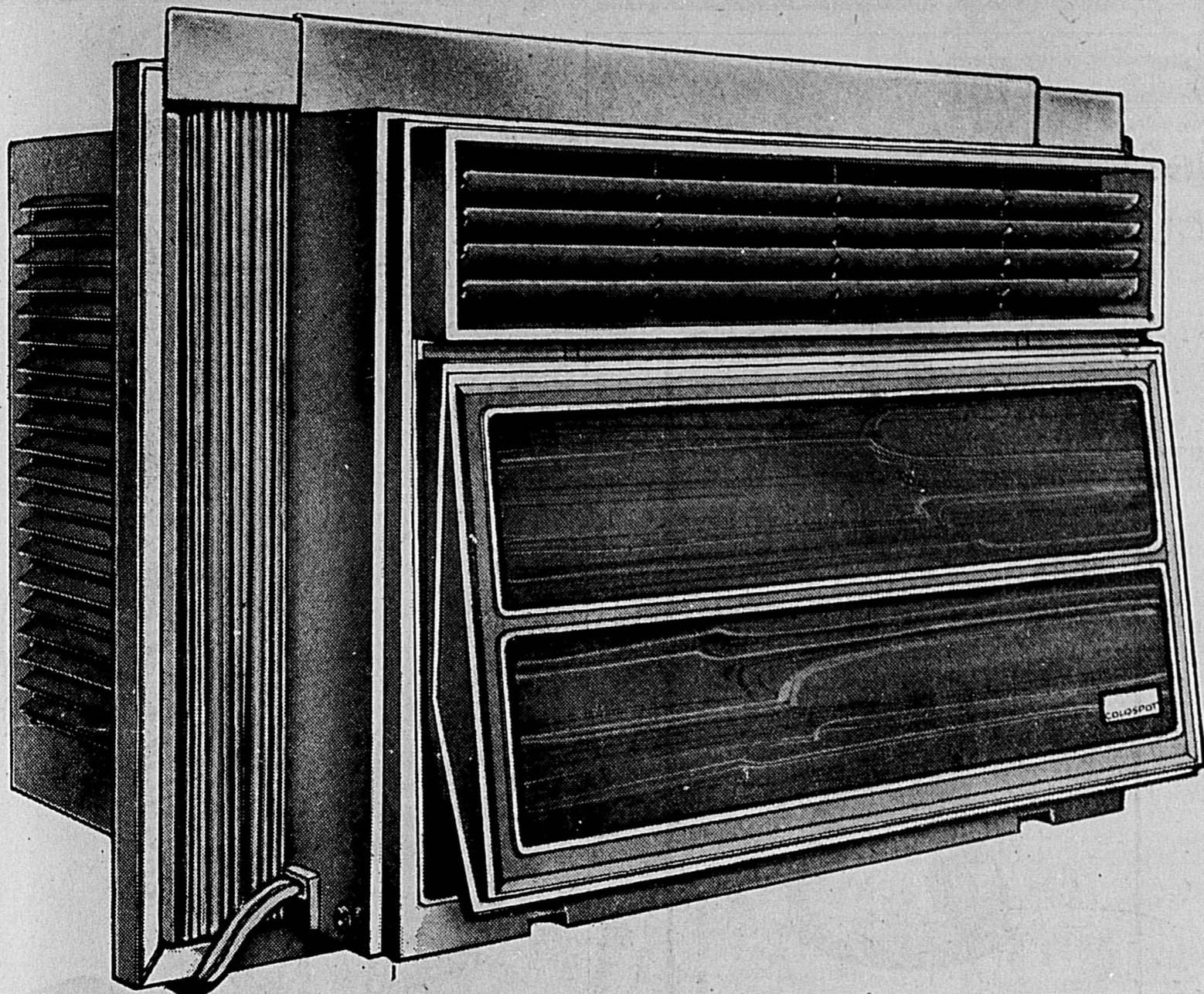
Mensualités \$13

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers — Rayon 46

# SIMPSONS-SEARS

● Place Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi

La belle saison, c'est aussi la saison où l'appartement se change en rôtissoire... "Coldspot" offre une solution intelligente et moderne: un climatiseur perfectionné!



"Coldspot" automatique

## 239<sup>98</sup>

Mensualités 9.50

- Climatiseur 6,000 BTU à ventilateur 3 vitesses.
- Double compresseur, changement automatique de vitesse.
- Filtre de qualité, lavable, aisément amovible.
- Fonctionnement silencieux. Installation facile. Devant grain bois.

AUTRES MODELES

CLIMATISEUR  
8,000 BTU

279<sup>98</sup>

CLIMATISEUR  
11,000 BTU

339<sup>98</sup>

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 47).



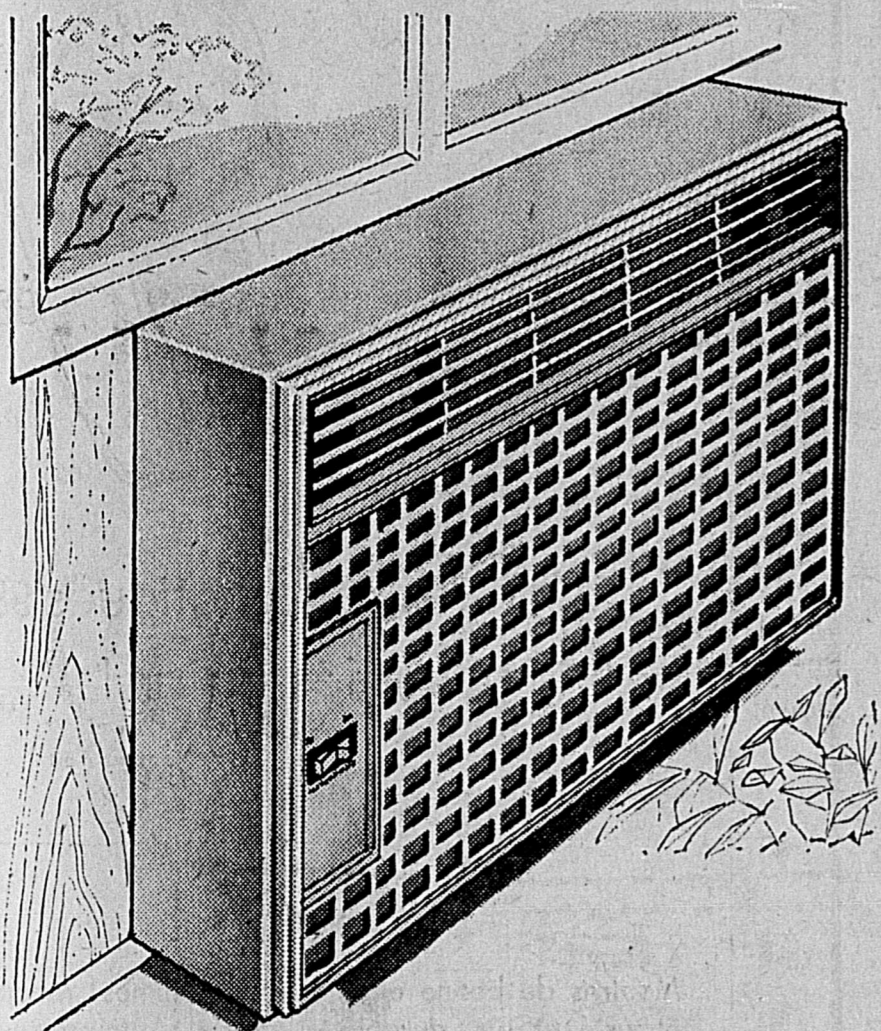
Climatiseur automatique 5,000 BTU

## 159<sup>98</sup>

Mensualités \$7

- Climatiseur "Coldspot" perfectionné, conçu pour confort.
- Filtre de qualité arrêtant pollen, poussière, etc.
- Développe 5,000 BTU. Modèle automatique étudié!
- Présentation moderne, installation facile!

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 47).



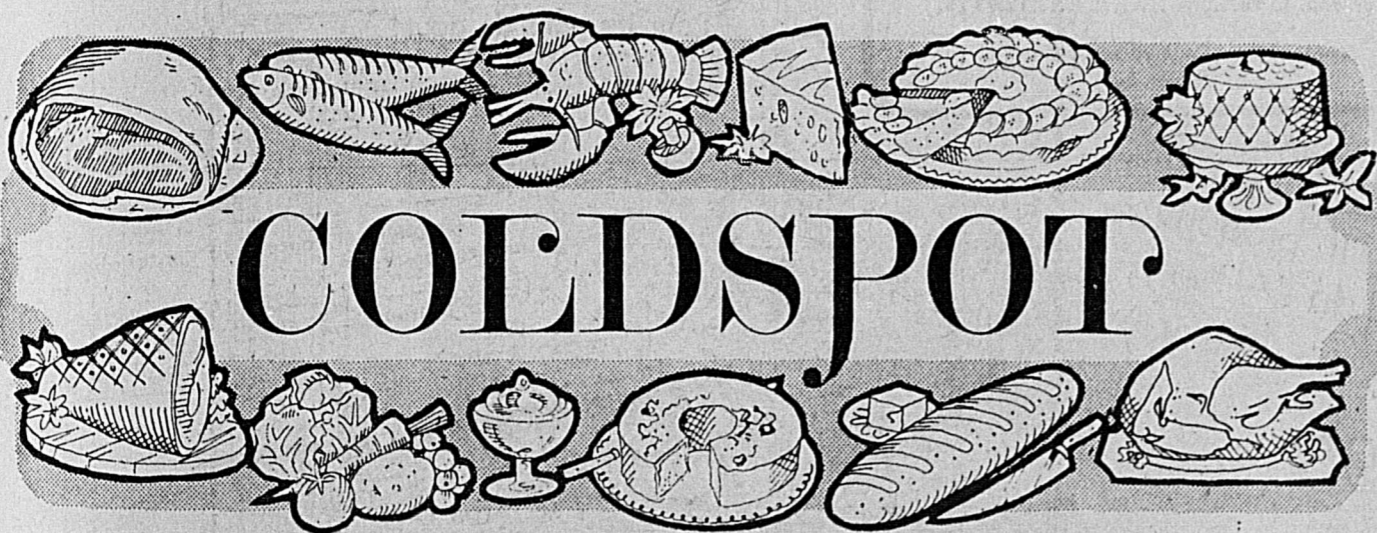
Déshumidificateur "Coldspot" 20 chopines!

## 119<sup>98</sup>

Mensualités \$6

- Déshumidificateur "Coldspot" pour l'assainissement de l'air que vous respirez.
- Modèle 20 chopines toutes les 24 heures\*!
- Tout automatique; humidistat incorporé.
- Fin brun foncé. Monté sur roulettes pratiques.

\* Humidité relative 60%, à 80°F.  
Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 47).  
MODELF 11 CHOPINES 94.98 ch.



# COLDSPOT

Congélateur horizontal 19 pi. cubes!

- Congélateur horizontal "Coldspot" à 2 paniers.
- Modèle 19 pieds cubes, à 1 panier; serrure et clé.
- Capacité 675 livres. Intérieur porcelaine.
- Fini blanc résistant aux taches.

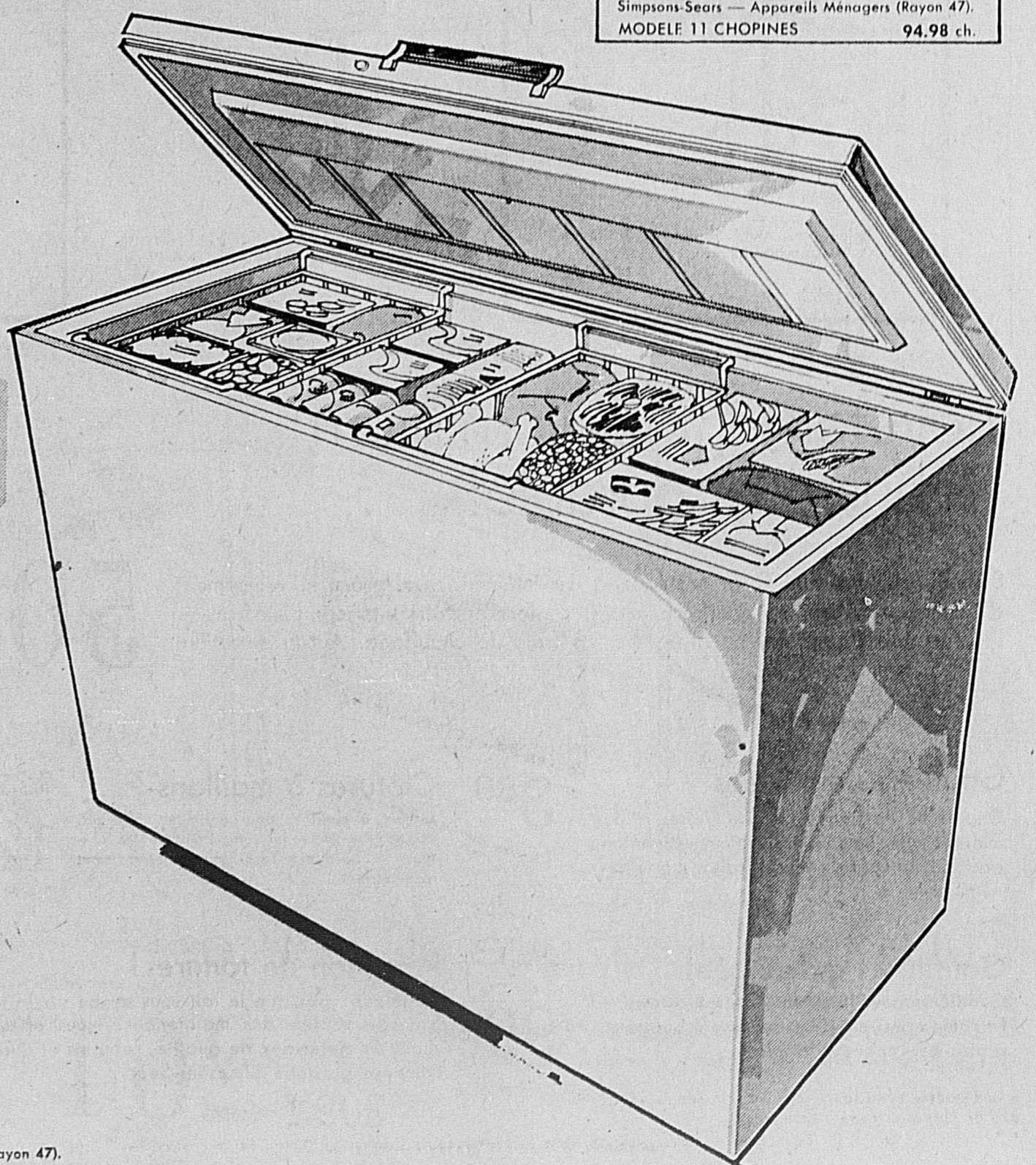
## 234<sup>98</sup>

Mensualités 9.50

MODELE 18 PIEDS CUBES. Capacité 630 livres; 1 panier et 1 diviseur.

199<sup>98</sup>

Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 47).



**SIMPSONS-SEARS**

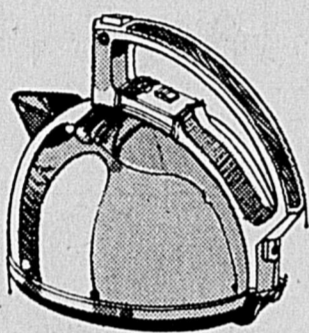
# FESTIVAL PRINTANIER

● Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi

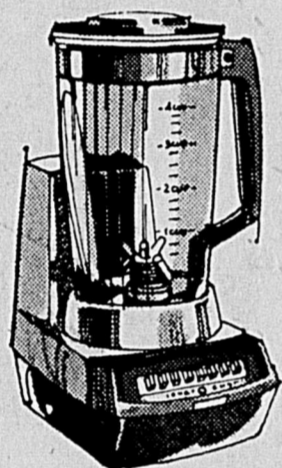
Choisir un appareil électrique?  
Chez Simpsons-Sears, c'est aussi simple  
que 1 - 2 - 3 !

**1**

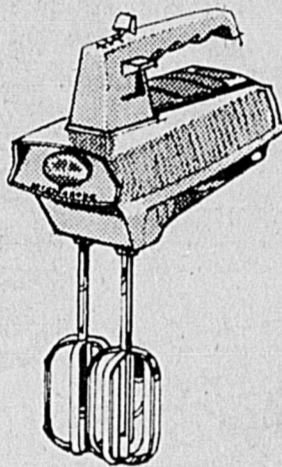
Nous avons la plupart des fameux appareils électriques de marque CGE et Sunbeam, à nos rayons des Accessoires Électriques! De plus, avec le choix que nous vous offrons, vous trouverez à coup sûr, l'appareil que vous désirez! Magasiner en devient un réel plaisir!



Bouilloire "General Electric" 2 pintes. Cordon amovible, poignée blanche. 22.98 ch.



Mélangeur "General Electric" 7 vitesses. Lames acier inoxydable. Avocat ou jaune or. 54.98 ch.



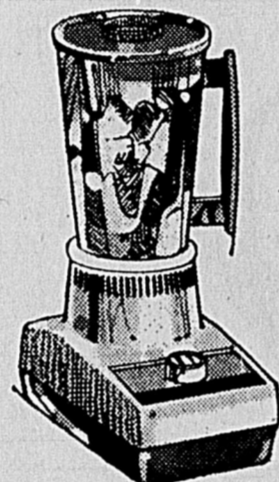
Mélangeur portatif "Sunbeam" 5 vitesses. Cordon amovible. Blanc. 19.98 ch.

**2**

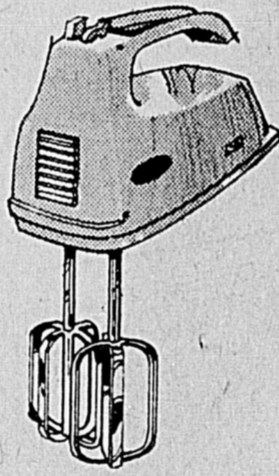
Nous avons également pensé à votre budget, en choisissant des appareils très en demande à des prix intéressants.



Bouilloire 2 pintes. En acier inoxydable, luisant. Poignée bakélite noir. 6.99 ch.



Mélangeur "Kenmore" 2 vitesses, lames acier inoxydable. Récipient plastique. Blanc garni noir. 12.98 ch.



Mélangeur portatif "Kenmore" 3 vitesses. Lames acier chromé. Blanc. 8.99 ch.

**3**

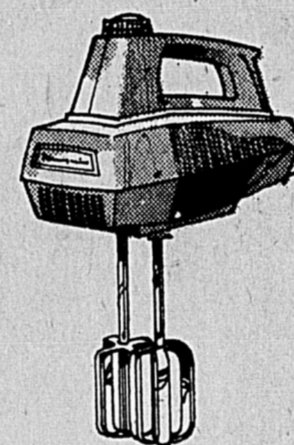
Et pour couronner le tout, nous avons notre propre gamme d'appareils de marque Kenmore, appareils qui sont spécialement fabriqués pour nous par des fabricants canadiens réputés. Ils sont tous dotés d'une garantie de 1 an. Qui dit mieux?



Bouilloire 2 pintes en laiton chromé. Bec verseur large, dispositif protégeant de la vapeur. Cordon amovible. Socle et poignée en bakélite noir. Rég. 13.98..... 11.99 ch.



Mélangeur "Kenmore" 7 vitesses à moteur transistorisé, base en plastique et récipient de verre. Jaune or, blanc ou avocat. Rég. 32.98 ..... 27.99 ch.



Mélangeur portatif "Kenmore" 8 vitesses. Lames acier chromé. Avocat, blanc ou jaune or. Rég. 15.98..... 12.99 ch.

Simpsons-Sears — Accessoires Électriques (Rayon 34)



Montres automatiques  
garanties un an!

Rég. 29.99  
**19**<sup>99</sup> ch.

Montres de bonne qualité pour hommes! Modèle robuste et sûr, durable et précis. Automatiques, avec cadran dateur. Boîtier chromé ou fini ton or. Bracelet métal réglable ou en cuir. Garantie 1 an! Pour les gens de goût!

Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4)

## Revêtement d'aluminium Robuste et durable!

Embellez votre maison et protégez-la des intempéries... grâce au revêtement d'aluminium "Alcan". Apparence neuve, confort parfait! Intérieur plus frais en été, économie sensible, en hiver, sur les frais de chauffage. Aucun entretien!

Rég. 59.95  
**50**<sup>95</sup>  
le 100 pi. carrés  
Modèle horizontal  
blanc, uni

### Gouttières émaillées

Gouttières de bonne qualité, faites d'aluminium solidement émaillé. Pour estimation gratuite du coût de l'installation, appelez-nous!

Longueur 10 pieds  
**3**<sup>99</sup>  
le pi. linéaire (installé, taxe incluse)

### Clôtures à maillons

Clôture à maillons pour délimiter votre propriété et protéger les vôtres! Différentes hauteurs et qualités! Tous les accessoires sont disponibles!

Coût-exemple: Hauteur 36 po., calibre 13  
**12**<sup>99</sup>  
le 50 pieds

### Gouttières galvanisées

Gouttières pour le chalet, le pied-à-terre à la campagne, etc. Galvanisées, robustes et pratiques. Longueur 10 pieds.

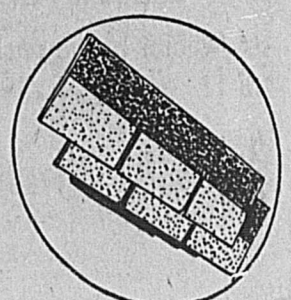
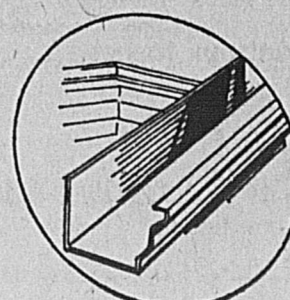
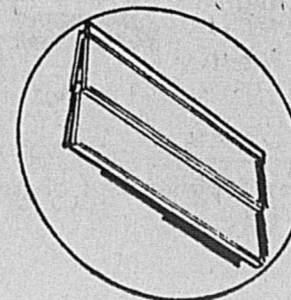
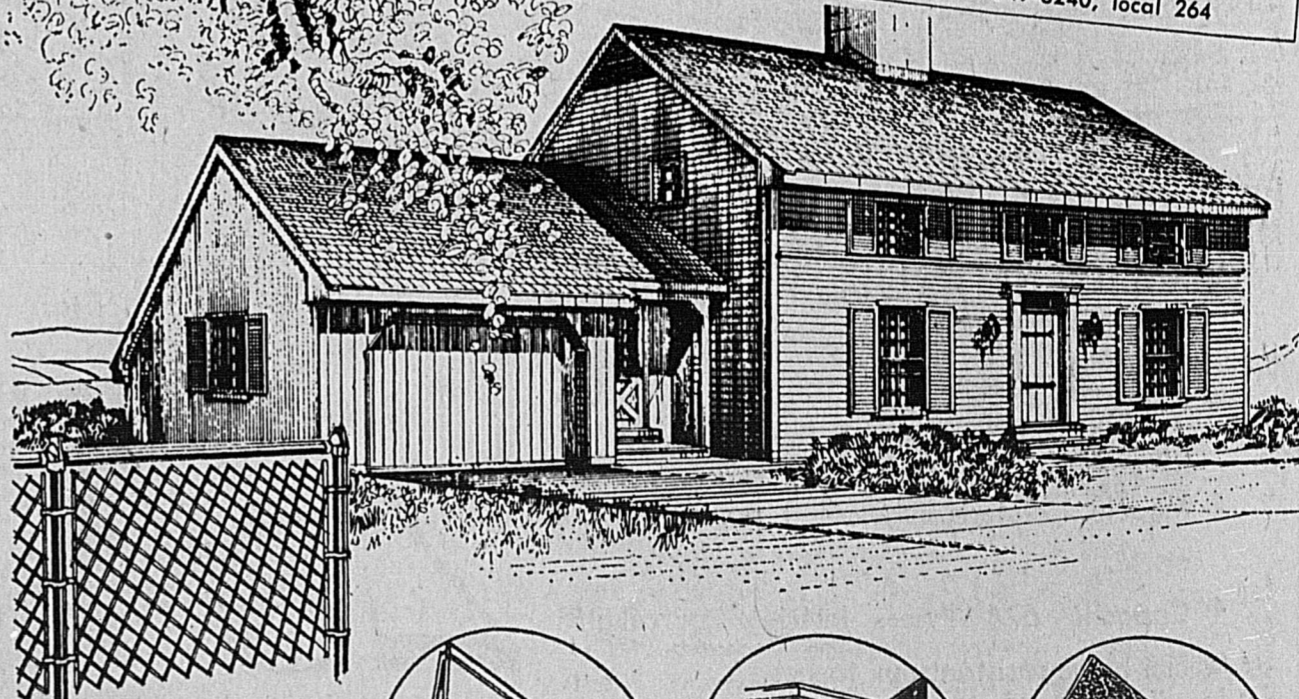
Rég. 1.79  
**99**<sup>c</sup>

### Réfection de toitures!

N'attendez pas que le toit vous tombe sur la tête... faites-le refaire dès maintenant! Nous offrons un choix de matériaux de qualité, robustes et durables. Fameuse garantie Simpsons-Sears!

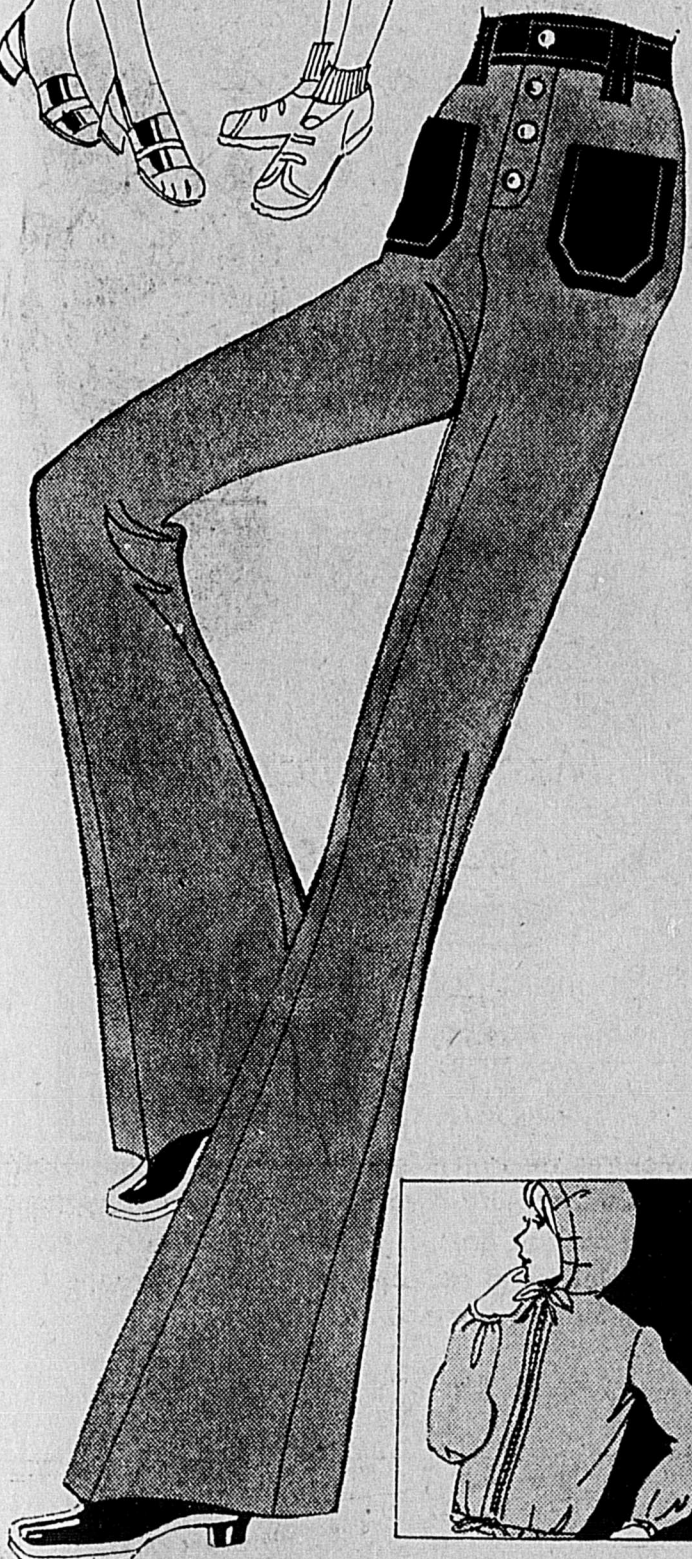
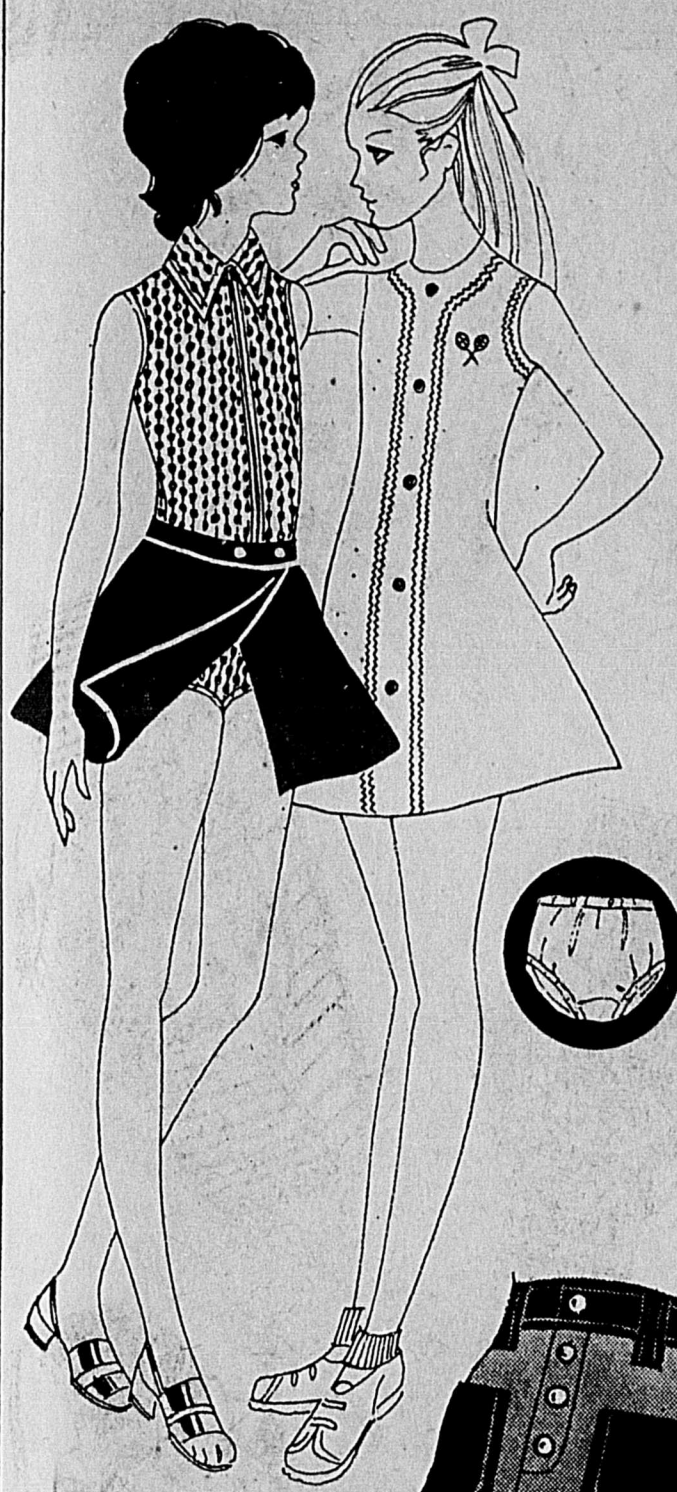
Un produit de l'Alcan

Pour tout renseignement concernant l'installation de ces matériaux, composer:  
Place Fleur de Lys: 529-9861, local 264  
Place Laurier: 658-2121, local 264  
Chicoutimi: 549-8240, local 264



# SIMPSONS-SEARS

● Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi



Nouvelles tenues légères et adorables pour nos fillettes!

Elles ont également droit à la mode printanière! Pour elles voilà justement des modèles tout à fait charmants: robe-tennis en double tricot Polyester avec culotte-bikini assortie, boutons et garniture. Modèle "nautique" avec motif marin, culottes bouffantes. Ensemble en nylon extensible avec jupe en double tricot Polyester. En rouge, marine, blanc ou lilas. 7 à 14 ans.

**9<sup>99</sup>**

Pantalons jambe très évasée!

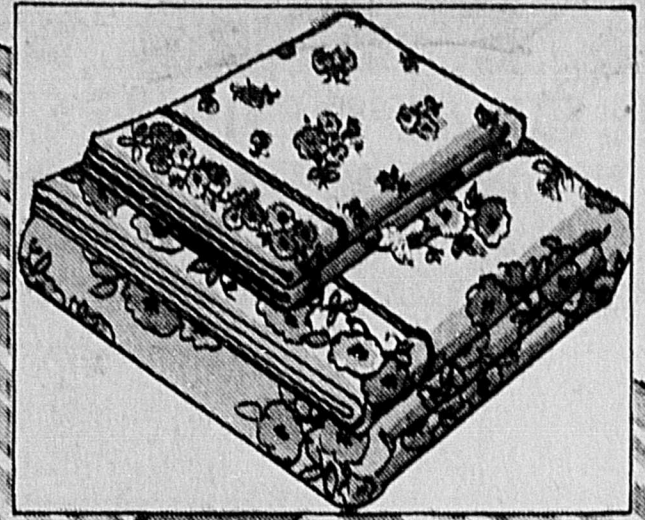
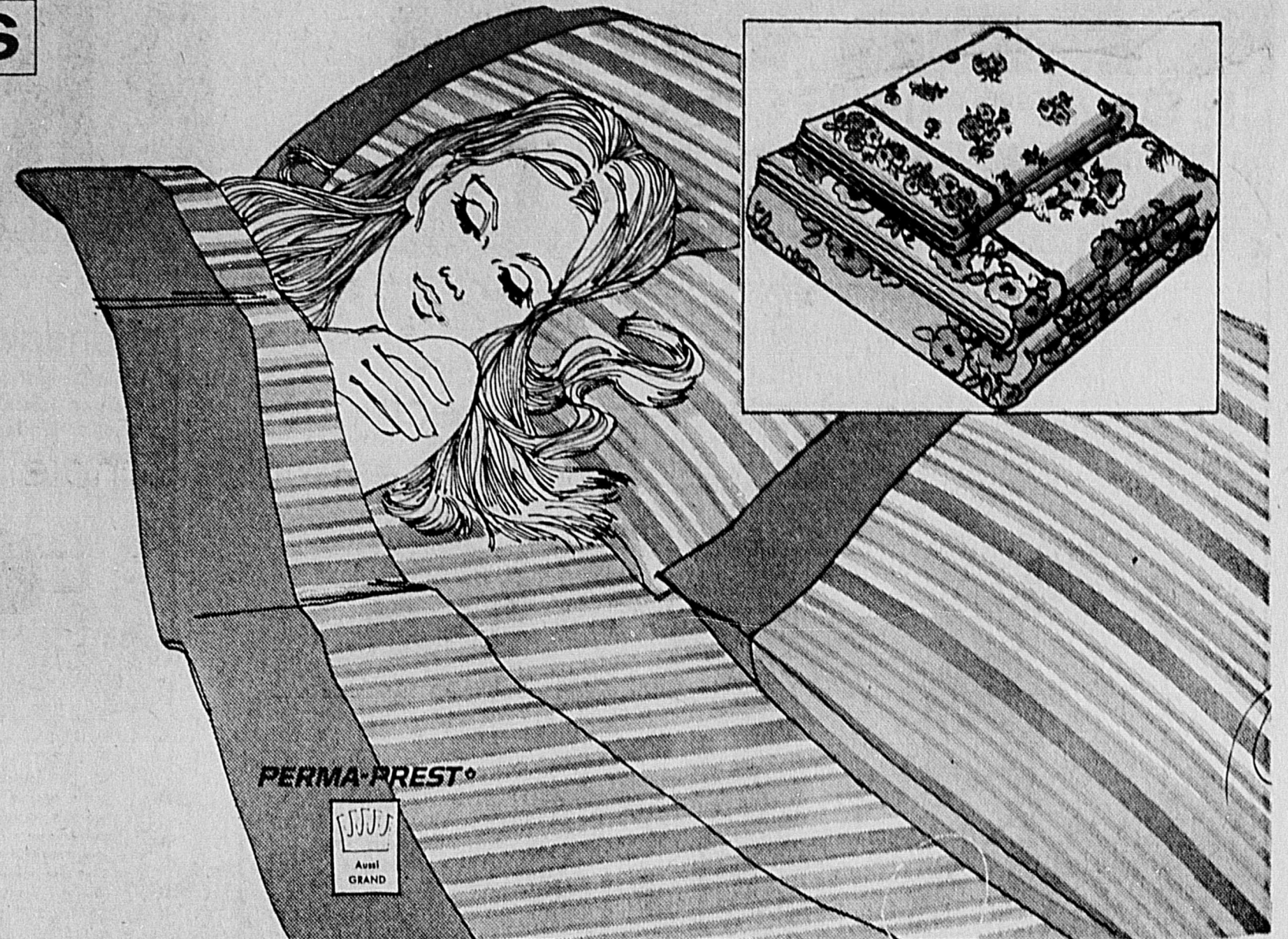
Fillettes	Adolescentes
<b>5<sup>99</sup></b>	<b>6<sup>99</sup></b>
ch.	ch.

Pantalons avec boutons-pression devant, jambe évasée: en coton broissé. Lavables machine. Tons: rouille/lilas, bleu/marine, rouge vir/marine ou inversement. Fillettes 7 à 14, adolescentes 8 à 14.

Veste popeline de nylon!  
Veste en popeline de nylon coton/Antron\* de première qualité. Imperméable, lavable machine. Grand choix de couleurs. 7 à 14 ans.

Rég. 4.98  
**3<sup>99</sup>**  
ch.

Simpsons-Sears — Vêtements pour Fillettes — Rayon 77.



## Nuits douces dans des draps de rêve!

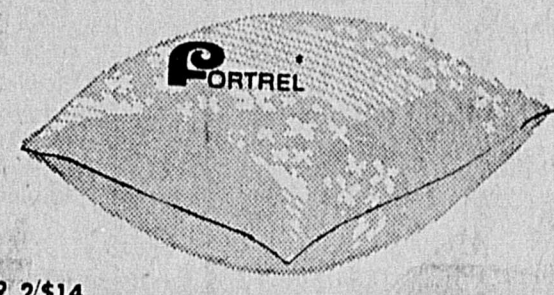
Draps Perma-Prest ne nécessitant pas de repassage. Confection 50% Polyester et 50% coton. 2 motifs: "Parterre", motif floral sur fond blanc; rayures ton sur ton imprimées sur fond blanc. Choix de 3 couleurs: lilas, rose ou jaune/or.

Lit double, drap housse 54" x 75" ou drap plat 81" x 100" Rég. 6.99 <b>5<sup>59</sup></b> ch.	Grand lit, drap housse 60" x 80" ou drap plat 90" x 110" Rég. 9.50 <b>7<sup>59</sup></b> ch.	Oreillers Rég. 2.99 <b>2<sup>39</sup></b> ch.	Rég. 5.99 Lit jumeau, drap plat 72" x 100" ou drap-housse 39" x 75" <b>4<sup>79</sup></b> ch.
--	---	--	---

Simpsons-Sears — Literie — Rayon 96.

### Oreillers Fortrel\*!

20" x 26"  
Rég. 7.95 **2/\$11**

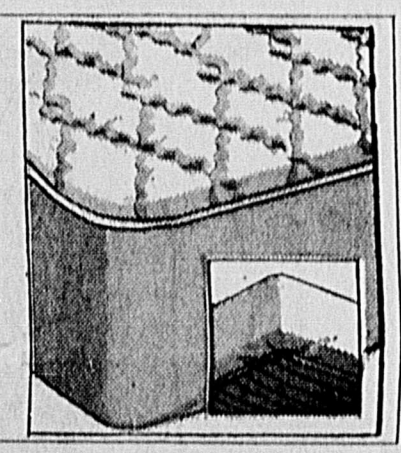


Oreillers avec bourre 100% Fortrel\*, non allergène. Pour toute la famille!

Grand format 21" x 29" Rég. 9.99 **2/\$14**

### Couvre-matelas!

Rég. 10.99  
Lit jumeau 39" x 76"  
**7<sup>99</sup>** ch.



54 x 76 pouces Rég. 12.99 **9<sup>99</sup>** ch.

60 x 80 pouces Rég. 16.99 **12<sup>99</sup>** ch.



Lunettes de soleil... symbole de l'été!

**\$ 4 à \$ 8** ch.

Le soleil est là et avec lui revit la joie de vivre! Vous aimez le soleil mais vos yeux ont peur de lui... Abritez-les derrière une de nos paires de lunettes et venez faire votre choix parmi notre vaste collection de lunettes de soleil de toutes formes, de toutes tailles et de toutes couleurs. Vous vous amusez à trouver le modèle qui vous plaît.

Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8)



### Ratine imprimée de qualité!

Ratine en coton pelucheux idéale pour vêtements de bain et de soleil. Tons printemps-été '72. Grand teint. Ne rétrécit pas. Laver-sécher machine.

Rég. 2.29  
**1<sup>69</sup>** ver.

### Ratine 100% coton uni!

Ratine 100% coton de qualité idéale pour confectionner des serviettes de bain et de plage et autres vêtements pour l'été. Tons unis, grand teint. Ne rétrécit pas. Laver-sécher machine.

Rég. 2.29  
**1<sup>69</sup>** ver.

Simpsons-Sears — Tissus (Rayon 36)

**SIMPSONS-SEARS**

# FESTIVAL PRINTANIER

● Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi

## Petites robes style tennis pour tout l'été!

Que vous soyez sportive ou non, que vous viviez en ville ou à la campagne, ces petites robes en double tricot de Polyester feront toujours effet! Elles sont accompagnées du bikini assorti et sont réalisées dans les tailles 7 à 15. Lavables à la machine. En blanc, bleu et rouge. \$17 ch.

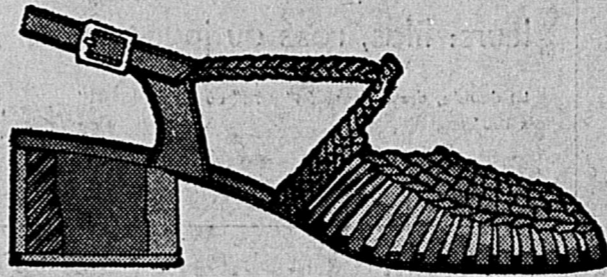
Simpsons-Sears - Robes pour Dames - Rayon 31



## Sandales tressées!

Pour Dames! Sandales mode à empeigne tressée et bout du pied ouvert. Bride arrière également tressée. Talon de 2 1/4". En blanc, tan ou os. Point. 5 1/2 à 10.

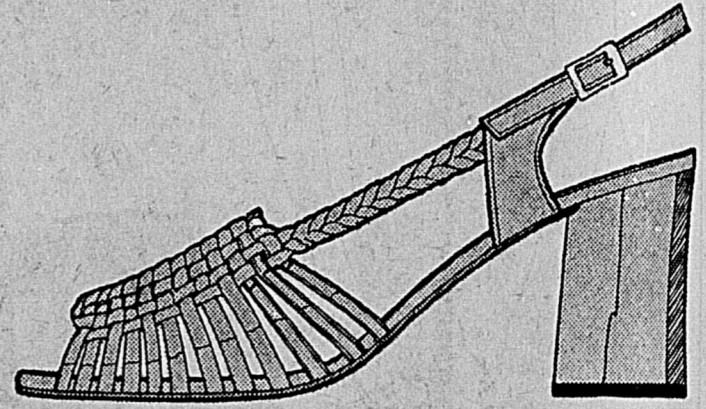
Rég. 19.98  
**14**<sup>99</sup> pai.



## Sandale à bride croisée!

Sandale tressée à la main! Très originale avec sa bride croisée et son empeigne légère. Bride arrière réglable. Talon 1 1/4". En blanc ou tan. Point. 5 1/2 à 10.

Rég. 19.98  
**14**<sup>99</sup> pai.



## Sandale tressée à la main!

Très jolies sandales à empeigne tressée main et bout du pied ouvert. Bride arrière réglable. Talon 2 1/4". En blanc seulement. Point. 5 1/2 à 10.

Rég. 19.98  
**14**<sup>99</sup> pai.

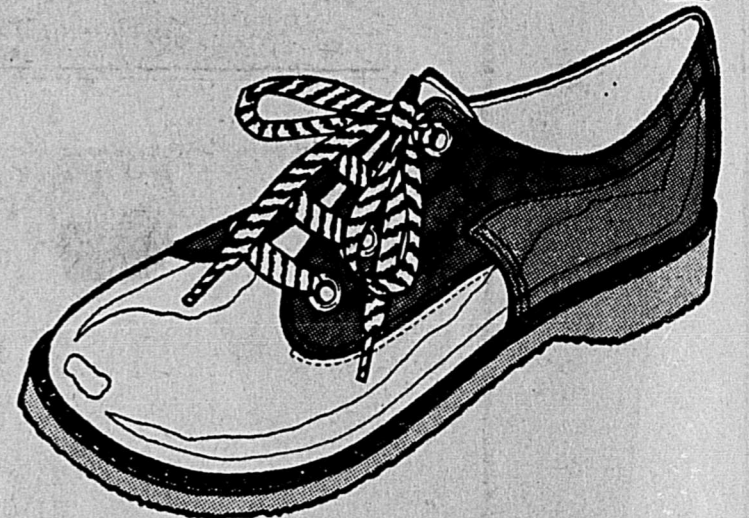
## Chaussure "Bonanza"!

Spécial

**4**<sup>99</sup> pai.

Chaussure "Bonanza" en cuir suédé. 3 oeillets. Semelle et talon en caoutchouc mousse. Couleurs: brun ou sable. Point. 8 à 3.

Simpsons-Sears - Chaussures pour Dames et Enfants



## Souliers pour fillettes!

Souliers "Misses Oxford": modèle lacé de fabrication vinyle, semelle extension de crêpe et cousue. Combinaison de bleu/blanc/rouge. Point. 10 à 3. Non illustrés.

**4**<sup>99</sup> pai.

## Le blazer-cardigan devient indispensable!

**9**<sup>99</sup> ch.

Ne laissez pas passer une telle aubaine! Blazers-cardigans dernier-cri, modèles simple ou croisé, manches longues, en acrylique. Vous ne pourrez plus vous en passer et le porterez sur jupes, pantalons robes etc. En marine, blanc ou rouge. P-M-G.

Simpsons-Sears - Vêtements Sport pour Dames - Rayon 7.



## Chemisier en coton!

**\$ 8** ch.

Pour Dames! Chemisiers 100% coton, manches longues, avec cravate. Col tailleur, double poignet. Lavables. Pas de repassage. Tons poudre, marine, beige ou jaune. 8 à 16.

## Cravates mode!

**\$ 3** ch.

Cravates à assortir avec chemisiers. Nouveauté printanière. Elles sont larges, avec des imprimés ou des rayures aux tons chatoyants rose, vert, marine ou bleu. Confection soie "Su-rah".

Simpsons-Sears - Vêtements Sport pour Dames - Rayon 7.

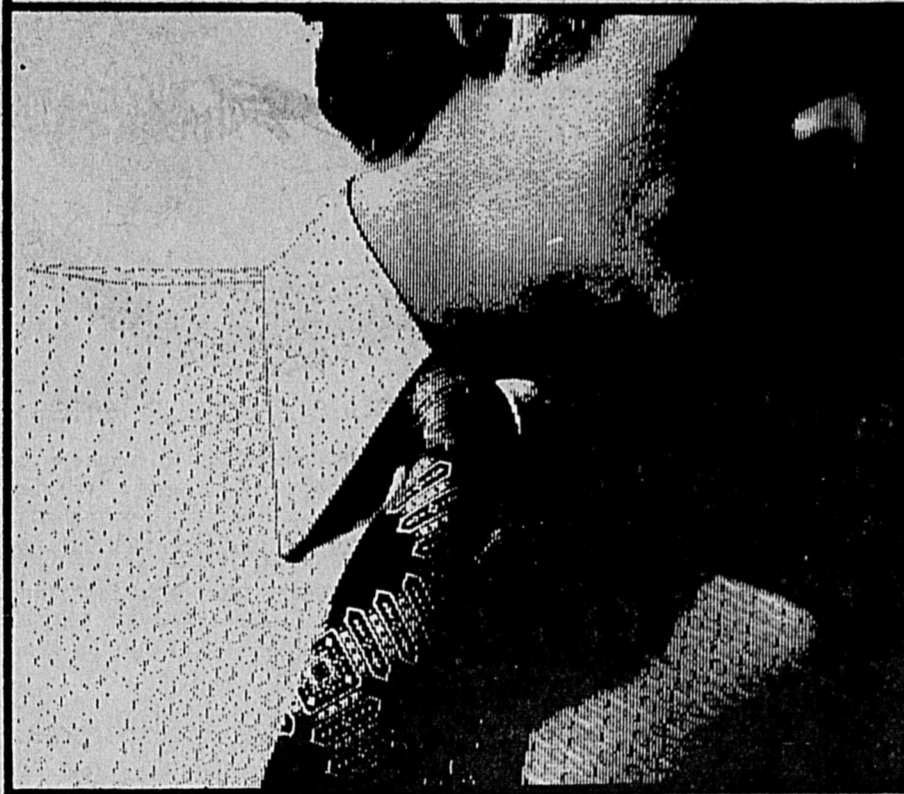


# SIMPSONS-SEARS

● Place Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi



**Sears** Le magasin de l'homme élégant



Elégance et confort. Choix de couleurs. Facilité d'entretien.

Voilà ce que l'homme d'aujourd'hui exige d'une chemise de toilette. Et c'est justement ce que vous offrez nos nouvelles chemises de tricot.

Pourquoi des chemises de tricot?... Parce qu'elles restent confortables en tout temps, réclament un minimum d'entretien, durent longtemps et, surtout, conviennent aussi bien à l'intimité qu'aux visites, aussi bien à la ville qu'à la campagne.

Et parce qu'elles sont confectionnées en tricot de 100% jersey d'Arnel\*, elles sont infroissables et résistent à tous les mauvais traitements que vous pourriez concevoir.

\* A la fine pointe de la mode: col pointes longues, manchettes 2 boutons, couleurs en vogue: aubergine, mauve, chocolat, brun foncé, rose, bleu ou jaune or. Encolures 14 1/2-17, manches 32-35.

**8<sup>99</sup>**  
ch.

Simpsons-Sears - Accessoires pour Hommes (Rayon 33).



## Souliers habillés en cuir

Rég. 22.98

**17<sup>99</sup>**  
pai.

Souliers de toilette confectionnés en cuir véritable, souple et solide pour confort et durabilité. Modèle verni; lacé ou fourreau. Semelles résistantes. Choix de bleu ou rouge. Pointures 6-11.

Simpsons-Sears - Chaussures pour Hommes (Rayon 67).



## Veste "Safari"

Rég. 18.98

**14<sup>99</sup>**  
ch.

Le modèle favori de l'homme de goût! Veste "Safari" 32 pouces, confectionnée en twill de coton. Boutons devant, ceinture et boucle, 4 poches plaquées à rabat boutoné, fente médiane, plis contrastants. Beige, marine, ton ou olive. Tailles 36 à 46.

## Veste de golf

**6<sup>99</sup>**  
ch.

Confection Polyester/coton, col 2 boutons, glissière devant et 2 poches latérales obliques. Modèle confortable, lavable! Choix de beige, brun ou jaune or. Tailles 36-46.

Simpsons-Sears - Vêtements pour Hommes (Rayon 45).

## Blazer tout Fortrel\*

Rég. 59.98

**44<sup>99</sup>**  
ch.

Mensualités \$6

Elégants blazers confectionnés 100% Fortrel pour confort en tout temps! Modèles à devant droit, quelques-uns croisés; poches plaquées avec rabat à bouton, fente médiane, martingale chic. Gamme attrayante de couleurs en vogue, tailles variées.



**SIMPSONS-SEARS**

# FESTIVAL PRINTANIER

● Fleur de Lys ● Place Laurier ● Chicoutimi



**A Blazers pour bambines!**

Blazers en Polyester "Warpnit", bords contrastants au col et aux poches, poches plaquées, boutons contrastants, modèle droit. En marine/blanc ou lilas/blanc. 4 à 6x. **7<sup>99</sup>** ch.

**A Pantalons pour bambines!**

Pantalons en Polyester "Warpnit", jambe évasée, taille élastifiée. En marine/blanc ou lilas/blanc. 4 à 6x. **3<sup>99</sup>** ch.

**B Vestes pour bambins!**

Veste style armée, en Polyester Perma-Prest, boutons ton chrome, poches avec rabat. En marine. 4 à 6x. **7<sup>99</sup>** ch.

**B Pantalons pour bambins!**

Pantalons 100% Polyester Perma-Prest, jambe évasée, poche plaquée, braguette avec glissière, en marine. 2 à 6x. **4<sup>99</sup>** ch.

**C Robes et hot pants!**

Pour Bambines de 4 à 6x. Robes en Polyester "Warpnit", manches courtes, boutons contrastants devant, col Peter-Pan, poches plaquées, ceinture contrastante, bords contrastants au col, manches et poches. Hot pants assortis. En marine/blanc ou lilas/blanc. **9<sup>99</sup>** ch.

**D Hot pants aspect jupe!**

Hot pants en 100% Polyester "Warpnit", pour Bambines. Boutons contrastants, poches plaquées, taille élastifiée au dos. Jupe se fermant sur hot pants, devant. **4<sup>99</sup>** ch.

**E Hot pants pour bambines!**

Hot pants 100% Polyester "Warpnit", devant style salopette avec bretelles à boutons contrastants. Poches à bord contrastant sur le short, taille élastifiée au dos. En marine/blanc ou lilas/blanc. 4 à 6x. **4<sup>99</sup>** ch.

**Maillot-T pour bambines!**

Maillot-T en Polyester "Warpnit", col type roulé, glissière nylon, manches courtes. En blanc. 4 à 6x. **2<sup>99</sup>** ch.



**Ensemble adorable!**

**2<sup>99</sup>** l'ens.

Adorable ensemble en Crépon coton pour petites filles de 12 à 30 mois. Haut sans manches avec petit volant au bas. Calotte assortie avec volant. Rayures jaune/orange. M (12-18 mois), G (24 à 30 mois).

**Ensemble rayé!**

**2<sup>99</sup>** l'ens.

Joli ensemble en Crépon coton pour garçonnets de 12 à 30 mois. Pas de repassage. Rayures jaune/orange. Haut manches courtes, boutons. Short avec bretelles, style salopette. M (12-18 mois), G (24-30 mois).



**Veste avec capuchon!**

**2<sup>99</sup>** ch.

Veste en Crépon coton entièrement doublée de coton broché. Glissière devant. Pas de repassage. Rayures jaune/orange. P (12-18), G (24-30).

**Combinaison rayée!**

**2<sup>99</sup>** ch.

Pour garçonnets de 12 à 30 mois. En Crépon coton, glissière devant, manches courtes, entre-jambe à boutons-pression. Rayures jaune/orange. P (12-18 mois), G (24-30 mois).

**Salopette rayée!**

**2<sup>59</sup>** ch.

Pour garçonnets de 12 à 30 mois. En Crépon coton. Bretelles réglables, taille élastifiée au dos, entre-jambe à boutons-pression. Pas de repassage. Rayures jaune/orange. P (12-18 mois), G (24-30 mois).



**Landau transformable!**

Rég. 57.98

Landau pouvant se transformer en poussette d'été ou en lit de voyage. Monture et guidon en acier tubulaire chromé. Poignée plastique. Suspension confortable. Rabat de tablier pouvant servir de dais. Barre de sécurité. Roues de 10". En bleu et blanc. **44<sup>99</sup>** ch.

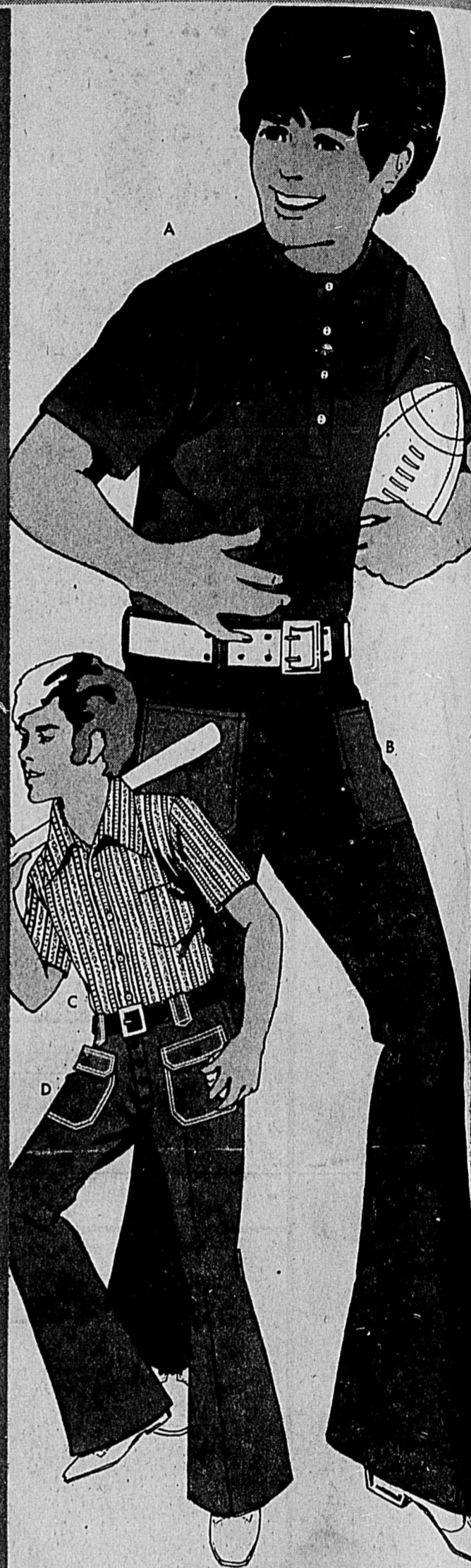


**Poussette économique!**

**7<sup>99</sup>** ch.

Poussette légère, compacte, facile à plier. Recouvrement vinyle de qualité. Siège et dossier rembourrés mousse.

Simpsons-Sears — Vêtements pour Enfants — Rayon 29



**Chemise tricot pour garçons!**

Rég. 3.99

A Fameuse chemise style "Wallace Berry", 4 boutons; confection 100% coton. Tons violet, marine, rouge ou blanc. Ages: 8 à 16 ans. **3<sup>33</sup>** ch.

**Pantalons contrastants!**

Rég. 3.99

B Pour garçons de 8 à 16 ans. Pantalons Perma-Prest en coton et Polyester. Poches contrastantes, jambe évasée. En rouge, beige, brun ou marine. **2/\$7**

**Chemise sport pour garçons!**

Rég. 3.99

C Chemise sport, manches courtes. 77% coton et 23% Polyester. Col à pointes longues. Boutons assortis. Tons au choix. 10 à 18 ans. **2<sup>99</sup>** ch.

**Pantalons en coton et polyester!**

Rég. 3.99

D Pour garçons! Pantalons jambe évasée, taille demi-boxeur, 2 poches devant, braguette à glissière et boutons. En bleu, brun, prune ou tan. 7 à 12 ans. **2<sup>99</sup>** ch.

**Veste denim suède!**

Rég. 11.98

**8<sup>99</sup>** ch.

Pour Garçons! Veste en denim suédé, devant fantaisie, piqûres contrastantes. Boutons devant et aux poignets. En gris, violet, orange, rouge vin, bronze ou bleu. 8 à 18 ans.

**Caleçons et maillots!**

Rég. 1.29

Caleçons et maillots 50% coton et 50% nylon. En vert, jaune/or ou bleu. M (8-12), G (14-18). **99<sup>c</sup>** ch.



Simpsons-Sears — Vêtements pour Garçons

Rayon 40